



marantz®

Lecteur Réseau Audio **NA8005**

Vous pouvez imprimer plus d'une page d'un PDF sur une seule feuille de papier.

Manuel de l'Utilisateur

[Panneau avant](#)[Panneau
arrière](#)[Télécommande](#)[Index](#)

Accessoires	5
À propos de la télécommande	6
Insertion des piles	6
Portée de la télécommande	7
Application "Hi-Fi Remote" de Marantz	7
Caractéristiques principales	8
Audio haute qualité	8
Haute performance	9
Nomenclature et fonctions	10
Panneau avant	10
Panneau arrière	12
Télécommande	14

Connexions

Connexion d'un amplificateur	18
Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques	19
Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques	20
Connexion d'un PC ou Mac	21
Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB	22
Connexion à un réseau domestique (LAN)	24
LAN filaire	24
Système requis	25
D'autres types de connexion	26
Borne RS-232C	26
Prise FLASHER IN	27
Prise TÉLÉCOMMANDE	28
Connexion	28
Réglage	28
Connexion du cordon d'alimentation	29



Lecture

Utilisation basique	31
Mise sous tension	31
Sélection de la source d'entrée	32
Changement de la luminosité de l'affichage	33
Arrêt de sorties numériques	33
Utilisation de la minuterie sommeil	33
Écoute de Radio Internet	34
Écoute de Radio Internet	35
Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris	37
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS	38
Application des paramètres de partage des fichiers multimédia	39
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS	40
Lecture répétée	41
Lecture aléatoire	41
Écoute de Pandora®	43
Connexion à Pandora	44
Création d'une station	45
Écoute d'une station existante	46
Écoute aléatoire des stations radio créées	46
Retour d'information et gestion des stations	46
Déconnexion	47
Écoute des radio Internet SiriusXM	48
Écoute des radio Internet SiriusXM	49
Déconnexion	50
Fonction Spotify Connect	51
Lecture de la musique Spotify avec cet appareil	51

Fonction Favoris	52
Enregistrement des stations ou fichiers dans la liste des favoris	53
Nommer des stations ou fichiers de la liste des favoris	53
Suppression des stations ou fichiers de la liste des favoris	54
Lecture d'un iPod	55
Lecture du contenu d'un iPod	56
Lecture répétée	57
Lecture aléatoire	57
Déconnecter l'iPod	58
Charger l'iPod	58
Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB	59
Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB	60
Lecture répétée	61
Lecture aléatoire	61
Retrait du dispositif de mémoire USB	61
Fonction AirPlay	63
Lecture de musique de l'iPhone, de l'iPod touch avec cet appareil	64
Lecture de la musique iTunes avec cet appareil	65
Sélection d'enceintes (matériels) multiples	65
Fonction de lecture à distance	66
Réglages requis pour chaque périphérique	67
Fonction de commande Internet	69
Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)	72
Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)	73
Connecter et lire à partir d'un dispositif numérique (Coaxial/Optique)	81



Réglages

Plan du menu	82
Saisie de caractères	85
Général	87
Sortie audio	87
Limite volume	87
Langue	87
Mode veille auto	88
Micro logiciel	88
Réseau	91
Informations réseau	91
Contrôle réseau	91
Nom du produit	91
Réglages	92
Changement de la fonction des touches de volume de la télécommande	94
Pour régler la fonction des touches de réglage du volume de la télécommande "Variable"	94
Changement de la fonction des touches de volume de la télécommande "AMP"	94

Conseils

Contenu	95
Conseils	96
Dépistage des pannes	97
Réinitialisation des réglages d'usine	105

Annexe

Lecture de dispositifs mémoire USB	106
Convertisseur N/A	107
Lecture de radio Internet	108
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS	109
Explication des termes	111
Renseignements relatifs aux marques commerciales	114
Spécifications	115
Index	118
Licence	120



Nous vous remercions d'avoir acquis cet appareil Marantz.

Afin d'assurer son bon fonctionnement, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

Après avoir lu le manuel, veuillez le conserver pour toute référence future.

Accessoires

Assurez-vous que les articles suivants sont fournis avec l'appareil.



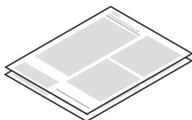
Guide de démarrage rapide



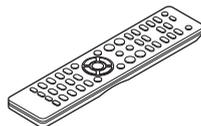
Manuel de l'utilisateur (CD-ROM)



Instructions de sécurité



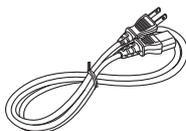
Garantie
(Pour USA/Pour CANADA)



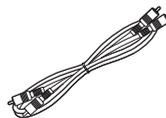
Télécommande (RC003NA)



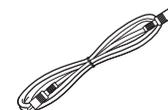
Piles R03/AAA



Cordon d'alimentation



Câble audio



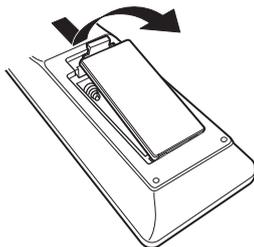
Câble de connexion de la télécommande



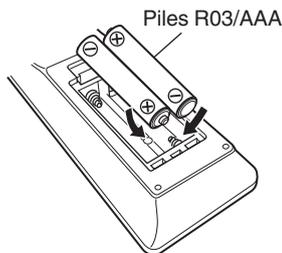
À propos de la télécommande

Insertion des piles

- ① Déplacez le couvercle arrière dans la direction de la flèche et retirez-le.



- ② Insérez correctement deux piles dans le compartiment à pile comme indiqué.



- ③ Remettez le couvercle en place.

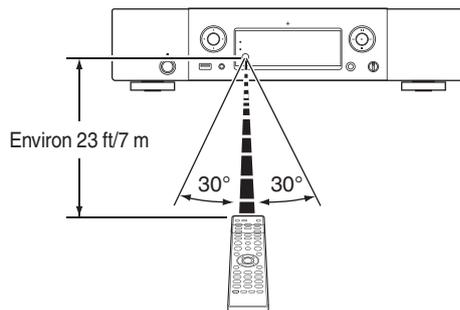
REMARQUE

- Pour éviter un endommagement de la télécommande ou une fuite du liquide de piles :
 - Ne pas mélanger piles neuves et anciennes.
 - Ne pas utiliser deux types de piles différents.
- En cas de fuite du liquide de pile, essayez soigneusement l'intérieur du compartiment avant d'insérer de nouvelles piles.



Portée de la télécommande

Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'unité.



Application “Hi-Fi Remote” de Marantz

L'application “Hi-Fi Remote” de Marantz est une application unique développée pour l'iPad, l'iPhone, l'iPod touch et les smartphones Android. Cette application vous permet de contrôler les dispositifs réseau Marantz connectés à votre réseau domestique.

Installer l'application sur votre iPhone, iPod touch ou smartphone Android pour commander ce dispositif.



- La communication bidirectionnelle est effectuée.
- Vous pouvez télécharger l'application “Hi-Fi Remote” de Marantz gratuitement depuis l'Apple Store ou le Google Play Store.



Caractéristiques principales

Audio haute qualité

- **Condensateur à large capacitance**

Un condensateur 3 300 µF à large capacitance sélectionné avec soin pour ses caractéristiques acoustiques est intégré au circuit d'alimentation.

- **Condensateurs à film à qualité audiophile et condensateurs électrolytiques**

Cet appareil contient les mêmes condensateurs à film à qualité audiophile et condensateurs électrolytiques spécialement utilisés dans les modèles haut de gamme.

- **La fonction de désactivation du circuit périphérique minimise l'interférence du signal de sortie audio**

Pour minimiser le bruit du circuit périphérique qui pourrait interférer avec le signal audio analogique, cet appareil est équipé d'une fonction de désactivation du circuit périphérique qui désactive le circuit de sortie numérique et l'affichage.

- **Amplificateur de faible niveau sonore en raison d'une entrée différentielle HDAM, et équipé d'un circuit filtre de faible distorsion en raison d'un amplificateur de débit HDAM®SA2 de haute vitesse**

- **Châssis à double couche**

- **Bornes de sortie audio analogique de usage haute qualité**

- **Circuit du casque haut de gamme**

Le circuit de casque de haute qualité intègre un amplificateur HDAM® SA2 pour activer l'écoute par casque de reproduction sonore haute qualité, tard le soir, ou dans d'autres situations.



Haute performance

- **Équipé d'une fonction USB-DAC pour la prise en charge de la lecture de fichiers DSD**

- **Lecture de fichiers DSD et FLAC par USB et par réseau**

Cet appareil prend en charge la lecture des formats audio haute résolution, tels que les fichiers DSD et FLAC 192 kHz. Il offre une qualité de lecture élevée des fichiers haute résolution.

- **Peut être utilisé comme un convertisseur N/A**

Les entrées de signaux audio numériques d'un appareil externe ou d'un ordinateur vers cet appareil peuvent être converties et transmises en tant que signaux analogiques à l'aide du convertisseur N/A de cet appareil.

- **Support pour la lecture audio de haute qualité**

WAV/FLAC/ALAC (Apple Lossless Audio Codec)/AIFF/DSD

- **Prend en charge la radio Internet et la diffusion musicale Prend en charge AirPlay®** (📖 p. 63)

- **Lit les dispositifs USB (MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/ALAC/AIFF/DSD) et les iPod®/iPhone®**

- **Prise en charge DLNA ver. 1.5 pour le réseau audio**

- **Prise en charge de lecture sans intervalle**

Lecture sans aucun espace entre les fichiers musicaux. (pour WAV/FLAC/ALAC/AIFF/DSD uniquement)

- **La commande de recharge intelligente commence à recharger l'iPod® lorsqu'il est connecté, et optimise la consommation**

d'énergie après la recharge en fonction de l'état de cet appareil (📖 p. 22)

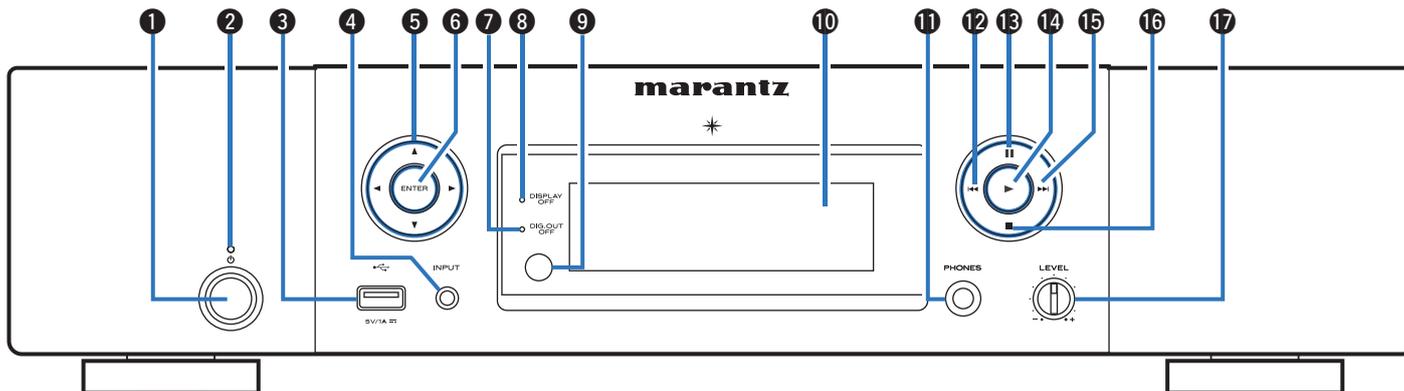
- **Compatible avec l'application "Hi-Fi Remote" de Marantz pour effectuer les opérations de base de l'appareil avec un iPad®, un iPhone® ou un smartphone Android**
- **Affichage OLED (Organic Light Emitting Diode) qui peut afficher 3 lignes**
- **Équipé d'une fonction mode de mise en veille automatique qui réduit la consommation d'énergie**



Nomenclature et fonctions

Pour les touches non décrites ici, reportez-vous à la page indiquée entre parenthèses ().

Panneau avant



1 Touche d'alimentation (⏻)

Cela permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (veille). (☞ p. 31)

2 Témoin d'alimentation

Le témoin de couleur comme suit selon l'état de l'appareil.

- Sous tension : Arrêt
- Veille normale : Rouge
- Lorsque "Contrôle réseau" est réglé sur "Allumé": Orange
- Veille de charge d'iPod : Orange

3 Port USB

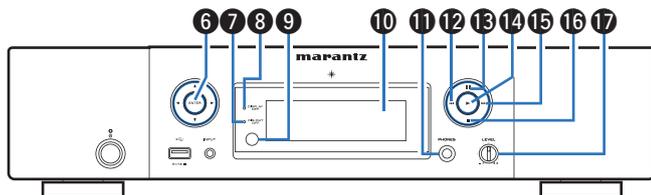
Utilisé pour connecter l'iPod ou les dispositifs USB. (☞ p. 22)

4 Touches sélection de source d'entrée

Elles permettent de sélectionner la source d'entrée. (☞ p. 32)

5 Touches curseurs (⏮⏪⏩⏭)

Elles permettent de sélectionner des éléments.



6 Touche ENTER

Elle permet de déterminer la sélection.

7 Témoin de désactivation de la sortie numérique (DIG. OUT OFF)

Ce témoin s'allume lorsque le réglage de la sortie numérique est désactivé. (☞ p. 33)

8 Témoin DISPLAY OFF

Ce témoin s'allume lorsque l'affichage est éteint. (☞ p. 33)

9 Capteur de télécommande

Il reçoit les signaux provenant de la télécommande.

10 Affichage

Diverses informations s'affichent ici.

11 Prise de casque (PHONES)

Utilisée pour connecter un casque.

REMARQUE

Afin d'éviter toute perte auditive, ne pas augmenter excessivement le niveau du volume lors de l'utilisation du casque.

12 Touche Fast-reverse/Reverse-skip (◀◀)

Revient au début de la plage actuelle en cours. Appuyez et maintenez enfoncée pour effectuer un retour en arrière rapide de la piste.

(☞ p. 42, 58, 62)

13 Touche Pause (||)

Met en pause la lecture. (☞ p. 42, 58, 62)

14 Touche Lecteur (▶)

La lecture débute. (☞ p. 42, 58, 62)

15 Touche Fast-forward/Forward-skip (▶▶)

Lit la plage suivante. Appuyez et maintenez enfoncée pour effectuer une avance rapide de la piste. (☞ p. 42, 58, 62)

16 Touche Arrêt (■)

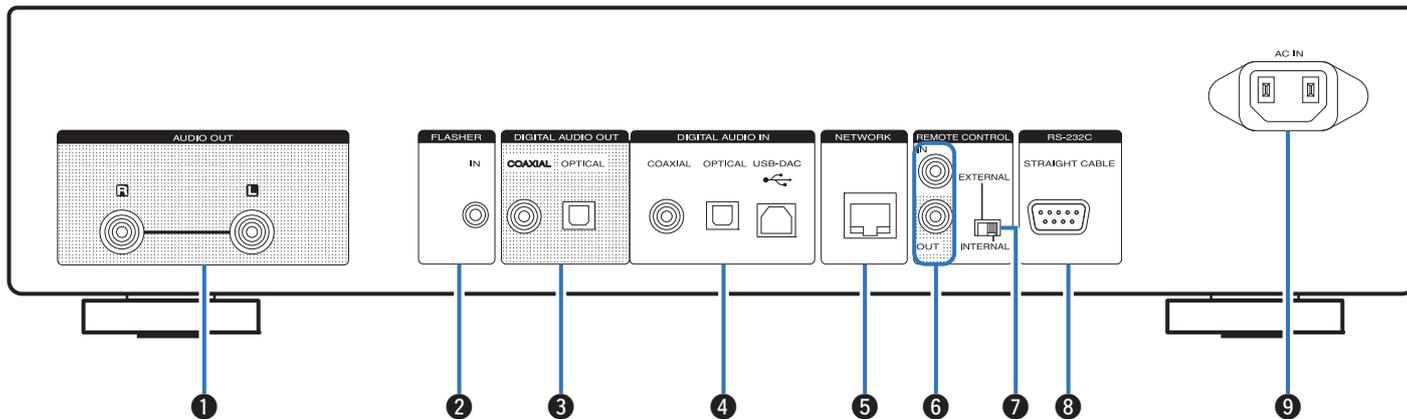
Arrête la lecture. (☞ p. 42, 58, 62)

17 Bouton de commande du volume du casque (LEVEL)

Elle permet d'ajuster le volume du casque.



Panneau arrière



1 Bornes AUDIO OUT

Utilisées pour connecter les appareils équipés de bornes d'entrée audio analogique ou d'un amplificateur de puissance externe. (☞ p. 18)

2 Prise FLASHER IN

Utilisée pour brancher un boîtier de commande, etc. (☞ p. 27)

3 Bornes DIGITAL AUDIO OUT

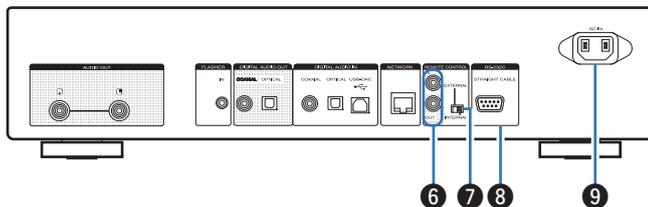
Utilisées pour brancher un récepteur AV ou un convertisseur N/A qui dispose de bornes d'entrée numérique. (☞ p. 19)

4 Bornes DIGITAL AUDIO IN

Utilisées pour brancher un ordinateur ou des périphériques équipés de bornes de sortie audio numériques. (☞ p. 20)

5 Borne NETWORK

Sert à connecter un câble LAN lors de la connexion à un réseau LAN câblé. (☞ p. 24)



6 Bornes d'entrée/sortie de télécommande (REMOTE CONTROL IN/OUT)

Utilisées pour brancher un amplificateur Marantz compatible avec la fonction de télécommande. (☞ p. 28)

7 Interrupteur EXTERNAL/INTERNAL

Basculez cet interrupteur sur "EXTERNAL" pour utiliser l'appareil en pointant la télécommande vers l'amplificateur connecté à cet appareil à l'aide de la connexion de la télécommande. (☞ p. 28)

8 Borne RS-232C

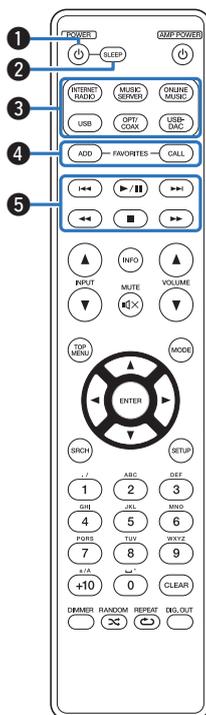
Utilisée pour brancher des dispositifs de commande domotique équipés de bornes RS-232C. (☞ p. 26)

9 Prise CA (AC IN)

Utilisée pour brancher le cordon d'alimentation. (☞ p. 29)



Télécommande



La télécommande incluse peut être utilisée pour faire fonctionner les amplificateurs Marantz. Lorsque vous l'utilisez, reportez-vous également aux instructions de fonctionnement des autres périphériques.

- La télécommande peut ne pas fonctionner avec certains appareils.

1 Touche POWER (⏻)

Cela permet de mettre sous/hors tension l'alimentation (veille). (☞ p. 31)

2 Touche SLEEP

Elle permet de régler la minuterie sommeil. (☞ p. 33)

3 Touches sélection de source d'entrée

Elles permettent de sélectionner la source d'entrée. (☞ p. 32)

4 Touches FAVORITES ADD / CALL

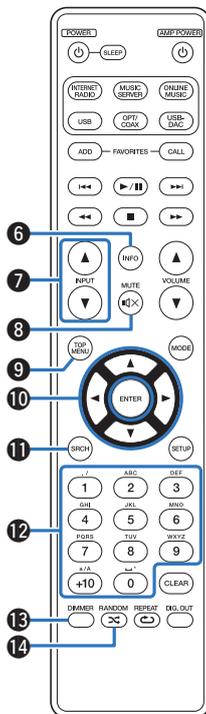
- Pour ajouter des stations radio ou des fichiers à la liste des favoris, appuyez sur la touche ADD.
- Pour appeler une station radio ou un fichier enregistré dans la liste des favoris, appuyez sur la touche CALL. (☞ p. 53)

5 Touches du système

Elles permettent d'effectuer des opérations associées à la lecture. (☞ p. 42, 58, 62)

- Touche de saut (⏮, ⏭)
- Touche de lecture/pause (▶/⏸)
- Touches Fast-reverse / Fast-forward (⏮, ⏭)
- Touche Arrêt (■)





6 Touche Information (INFO)

Ceci commute les éléments d'affichage tels que le nom de l'album et le titre dans l'écran de lecture. (☞ p. 35, 42, 58, 62)

7 Touches de sélection de la source d'entrée (INPUT ▲▼)

Ceci commute la source d'entrée de l'amplificateur connecté à cet appareil. (☞ p. 32)

8 Touche MUTE (🔇)

Ceci met le son de l'amplificateur connecté à cet appareil en sourdine.

9 Touche TOP MENU

Pour revenir au haut du menu.

10 Touches curseurs (▲▼◀▶)

Elles permettent de sélectionner des éléments. (☞ p. 34, 52, 55, 59)

11 Bouton de recherche (SRCH)

Cela permet d'afficher le menu de recherche. (☞ p. 35, 42, 62)

12 Touches numériques (0 – 9, +10)

Elles permettent de saisir des lettres ou des numéros sur l'appareil. (☞ p. 53, 86)

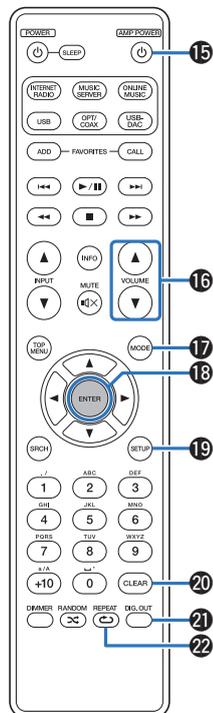
13 Touche DIMMER

Régler la luminosité d'affichage de cet appareil. (☞ p. 33)

14 Touche RANDOM (🎲)

Elle permet de changer la lecture aléatoire. (☞ p. 41, 57, 61)





15 Touche AMP POWER (ϕ)

Cela allume ou éteint l'alimentation de l'amplificateur connecté à cet appareil.

16 Touches de réglage du volume de l'amplificateur (VOLUME ▲▼)

Ceci ajuste le volume de l'amplificateur connecté à cet appareil.

17 Touche MODE

Cela permet de changer le mode de lecture. (☞ p. 56, 58)

18 Touche ENTER

Elle permet de déterminer la sélection. (☞ p. 34, 52, 55, 59, 84)

19 Touche SETUP

Le menu de réglage est affiché sur l'affichage. (☞ p. 84)

20 Touche CLEAR

Cela permet d'annuler les réglages. (☞ p. 86)

21 Touche de commutation de la sortie audio numérique (DIG. OUT)

Ceci commute la sortie audio numérique sur marche/arrêt. (☞ p. 33)

22 Touche REPEAT (↺)

Permet de changer la lecture répétée. (☞ p. 41, 57, 61)



■ Contenu

Connexion d'un amplificateur	18
Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques	19
Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques	20
Connexion d'un PC ou Mac	21
Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB	22
Connexion à un réseau domestique (LAN)	24
Prise TÉLÉCOMMANDE	28
Connexion du cordon d'alimentation	29

REMARQUE

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- N'enroulez pas les cordons d'alimentation avec les câbles de connexion. Cela pourrait provoquer des ronflements ou autres types de bruit audio indésirables.

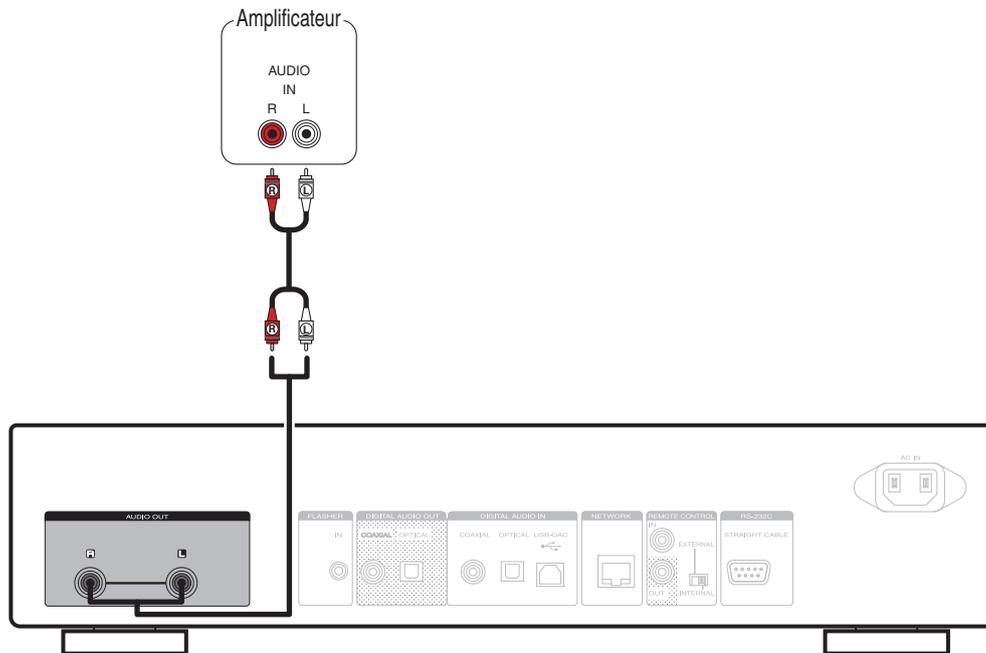
■ Câbles utilisés pour les connexions

Fournit les câbles nécessaires en fonction des dispositifs que vous souhaitez connecter.

Câble audio (fourni)	
Câble de connexion de la télécommande (fourni)	
Câble optique (Vendu séparément)	
Câble numérique coaxial (Vendu séparément)	
Câble USB (vendu séparément)	
Câble LAN (vendu séparément)	
Câble mini-prise monaurale (vendu séparément)	

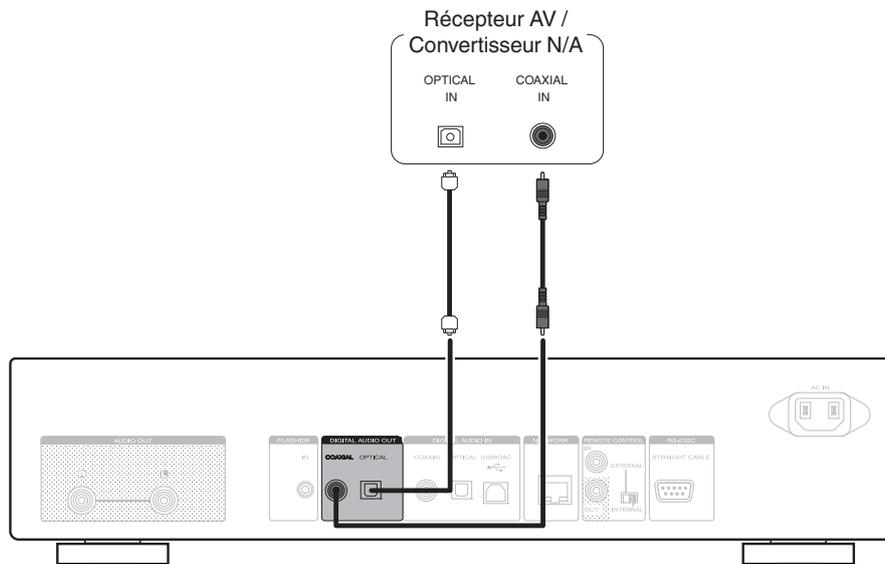


Connexion d'un amplificateur



Connexion à un périphérique avec des bornes d'entrée audio numériques

Utilisez cette connexion pour transmettre des signaux audio numériques de cet appareil et pour convertir les signaux pour la lecture à l'aide du convertisseur N/A d'un périphérique connecté.



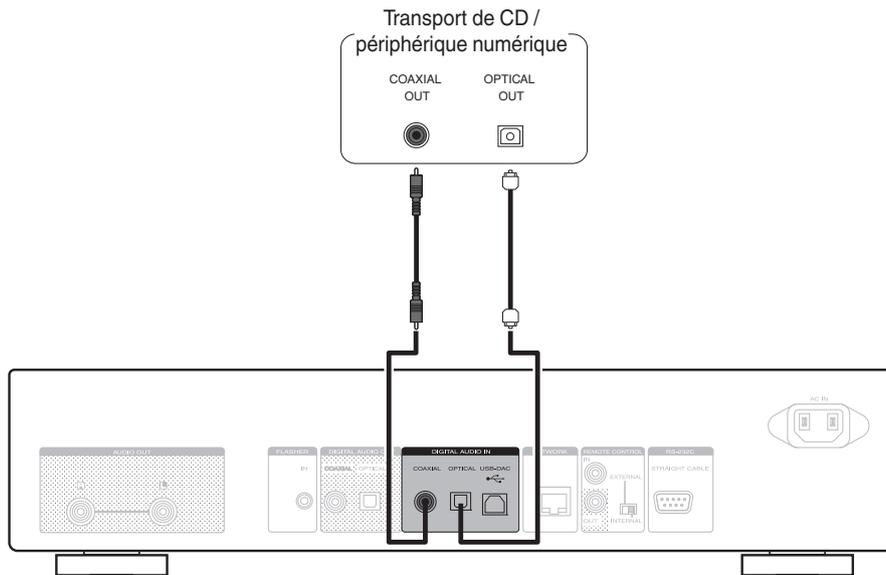
REMARQUE

- La sortie audio numérique est arrêtée pendant la lecture de l'USB-DAC (les signaux DSD et les signaux PCM linéaires qui ont une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz).
- Utilisez la touche Digital Out pour régler la sortie audio numérique sur marche ou arrêt. (☞ p. 33)



Connexion à un périphérique avec des bornes de sortie audio numériques

Utilisez cette connexion pour entrer des signaux audio numériques sur cet appareil et pour convertir les signaux pour la lecture à l'aide du convertisseur N/A de cet appareil. (☞ p. 81)

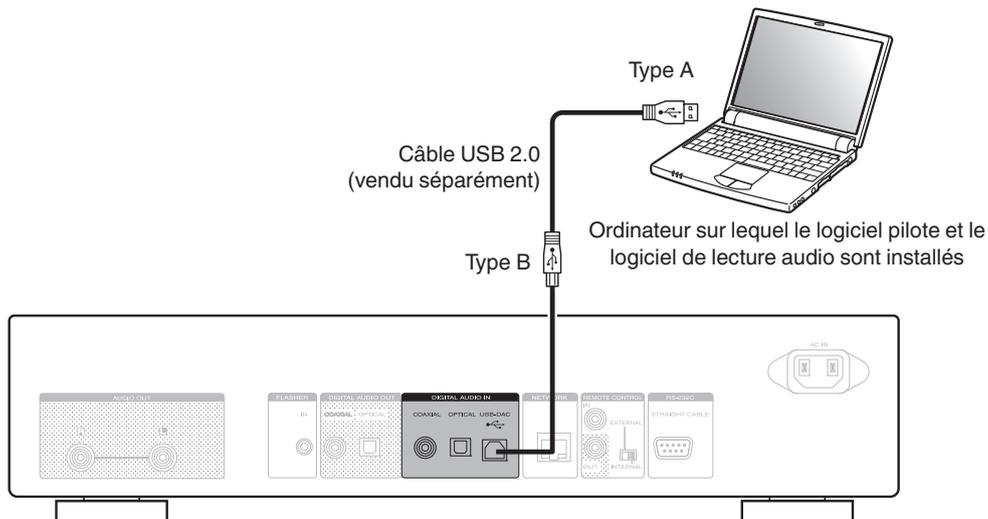


REMARQUE

- Les signaux PCM linéaires avec une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, ou 192 kHz peuvent être transmis à cet appareil.
- Ne transmettez pas de signaux non PCM, tels que DTS et AAC. Ceci entraîne du bruit et pourrait endommager les enceintes.

Connexion d'un PC ou Mac

En connectant un ordinateur au port USB-DAC sur le panneau arrière de cet appareil à l'aide d'un câble de connexion USB disponible dans le commerce, cet appareil peut être utilisé en tant que convertisseur N/A. (☞ p. 73)



- Installez le logiciel pilote dédié sur l'ordinateur pour permettre la communication entre l'ordinateur et cet appareil pour lire de l'audio de source son haute résolution (signal DSD ou signal PCM 192 kHz/24 bits) disponible sur Internet. (☞ p. 73)
- Téléchargez le logiciel pilote à partir de la page NA8005 du site Web Marantz.

REMARQUE

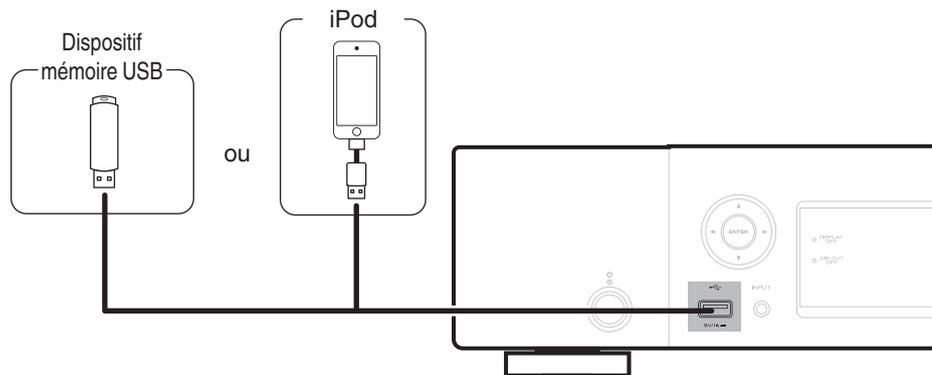
Utilisez un câble de 3 m maximum pour connecter l'ordinateur.



Connexion d'un iPod ou d'un dispositif mémoire USB sur le port USB

Vous pouvez écouter de la musique stockée sur l'iPod/iPhone ou le dispositif mémoire USB.

- Pour brancher un iPod/iPhone à cet appareil, utilisez le câble de l'adaptateur USB fourni avec l'iPod/iPhone.
- Pour le mode d'emploi, voir "Lecture du contenu d'un iPod" (☞ p. 56) ou "Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB" (☞ p. 59).



Marantz ne garantit pas que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent ou soient alimentés. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable livré avec un adaptateur secteur, utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

REMARQUE

- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un concentrateur USB.
- La lecture n'est pas possible lors d'une connexion via le port USB du panneau avant. La connexion à un ordinateur est possible via le port USB-DAC (Type B) d'entrée numérique du panneau arrière.
- N'utilisez pas de câbles d'extension pour connecter un dispositif de mémoire USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.



■ Modèles d'iPod/iPhone pris en charge

• iPod classic



iPod classic
80GB



iPod classic
160GB (2007)



iPod classic
160GB (2009)

• iPod nano



iPod nano
3rd generation
(video)
4GB 8GB



iPod nano
4th generation (video)
8GB 16GB



iPod nano
5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod nano
6th generation
8GB 16GB



iPod nano
7th generation
16GB

• iPod touch



iPod touch
2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch
3rd generation
32GB 64GB



iPod touch
4th generation
8GB 16GB 32GB 64GB



iPod touch
5th generation
16GB 32GB 64GB

• iPhone



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
16GB 32GB



iPhone 4
8GB 16GB 32GB



iPhone 4S
16GB 32GB 64GB



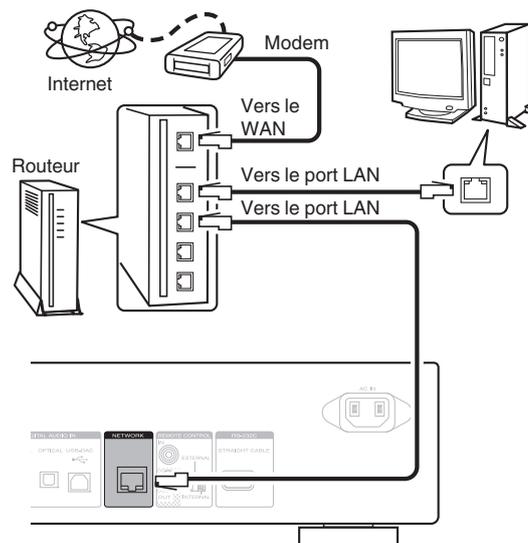
iPhone 5
iPhone 5c iPhone 5s
16GB 32GB 64GB



Connexion à un réseau domestique (LAN)

- Cet appareil vous permet de lire via votre réseau domestique (LAN) des fichiers musicaux stockés sur un ordinateur et de la musique tels que celui de la radio Internet. Vous pouvez également faire fonctionner cet appareil depuis un ordinateur à l'aide de la fonction de commande Internet. ("Fonction de commande Internet" (☞ p. 69))
- Vous pouvez effectuer une mise à jour en téléchargeant la dernière version sur le site Web de Marantz. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Firmware" (☞ p. 88).
- Les paramètres réseau sont nécessaires. Voir "Réglages" (☞ p. 91).

LAN filaire



Contactez un FAI (fournisseur d'accès Internet) ou un magasin d'informatique pour la connexion à Internet.



Système requis

■ Connexion internet à haut débit

■ Modem

L'appareil qui se connecte à votre fournisseur d'accès à Internet et est très souvent fourni avec le service. Certains sont souvent intégrés avec un routeur.

■ Routeur

Lorsque vous utilisez cet appareil, nous vous recommandons d'utiliser un routeur équipé des fonctions suivantes :

- Serveur DHCP intégré
Cette fonction attribue automatiquement une adresse IP au LAN.
- Commutateur 100BASE-TX intégré
Lorsque vous connectez plusieurs appareils, nous vous recommandons d'utiliser un hub de commutation ayant une vitesse d'au moins 100 Mbps.

■ Câble LAN (CAT-5 ou supérieur recommandé)

- N'utilisez qu'un câble STP ou ScTP LAN blindé, disponible chez un détaillant d'électronique.
- Il est recommandé d'utiliser un câble LAN normal de type blindé. Si vous utilisez un câble de type plat ou non-blindé, le bruit peut perturber les autres appareils.



- Lorsque cet appareil est connecté à un réseau sans la fonction DHCP, effectuez les réglages de l'adresse IP, etc., dans "Connexion au réseau (lorsque les réglages "DHCP" sont "Eteint")" (☞ p. 92).
- Cet appareil permet d'utiliser les fonctions DHCP et Auto IP pour effectuer automatiquement les réglages réseau.
- Cet appareil permet d'utiliser les fonctions DHCP et Auto IP pour effectuer automatiquement les réglages réseau. Lorsque cet appareil est connecté à un réseau sans la fonction DHCP, configurez les réglages tels que l'adresse IP, etc. dans "Network connection (lorsque le réglage "DHCP" est "Eteint")" (☞ p. 92).
- Si vous effectuez les réglages manuellement, vérifiez le contenu des réglages avec l'administrateur du réseau.

REMARQUE

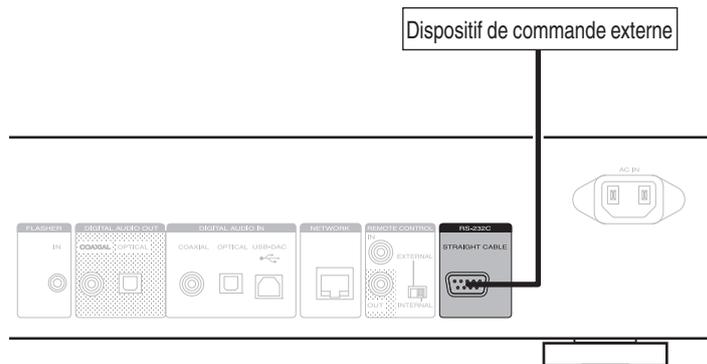
- Un contrat avec un fournisseur d'accès Internet est nécessaire pour se connecter à Internet.
- Aucun autre contrat n'est nécessaire si vous avez déjà une connexion Internet haut débit.
- Les routeurs compatibles dépendent du FAI. Contactez votre fournisseur d'accès à Internet ou un magasin d'informatique pour plus de détails.
- Marantz n'endosse aucune responsabilité pour les erreurs ou les problèmes de communication résultant de l'environnement réseau du client ou des appareils connectés.
- Cet appareil n'est pas compatible PPPoE. Un routeur compatible PPPoE est nécessaire si le contrat de votre ligne est de type PPPoE.
- Ne connectez pas une borne NETWORK directement au port LAN/à la borne Ethernet de votre ordinateur.
- Pour écouter le streaming audio, utilisez un routeur qui prend en charge l'audio en streaming.



D'autres types de connexion

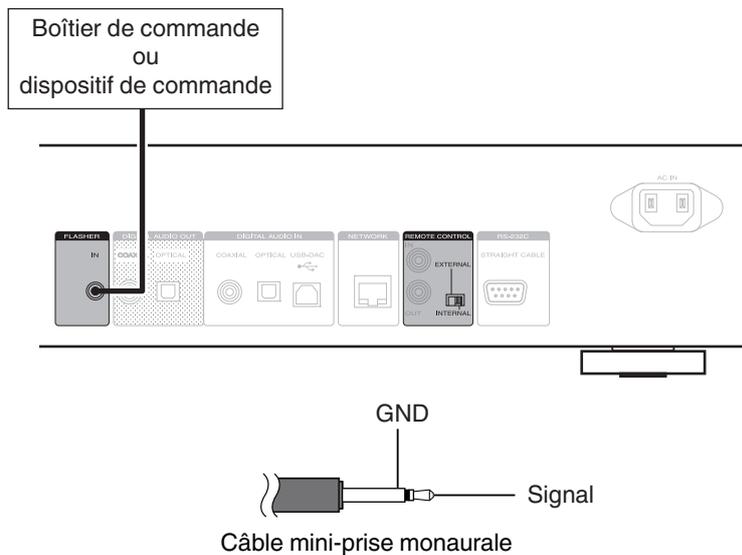
Borne RS-232C

Sert à connecter des dispositifs de commande externe.
(Utilisez un câble droit pour la connexion.)



Prise FLASHER IN

Cet appareil peut être commandé en connectant un boîtier de commande ou un autre dispositif de commande à cet appareil.



Pour utiliser la prise FLASHER IN, réglez le commutateur EXTERNAL/INTERNAL sur "INTERNAL".



Prise TÉLÉCOMMANDE

Si cet appareil est connecté à un amplificateur Marantz, l'amplificateur peut être commandé par l'intermédiaire de cet appareil avec l'application Marantz Remote App ou la fonction de commande internet. De plus, les signaux de la télécommande reçus par l'amplificateur peuvent être utilisés pour commander cet appareil. Ensuite, configurez "Connections" et "Settings".

Connexion

Utilisez le câble de connexion de la télécommande fourni pour connecter la borne REMOTE CONTROL IN de cet appareil à la borne REMOTE CONTROL OUT de l'amplificateur.

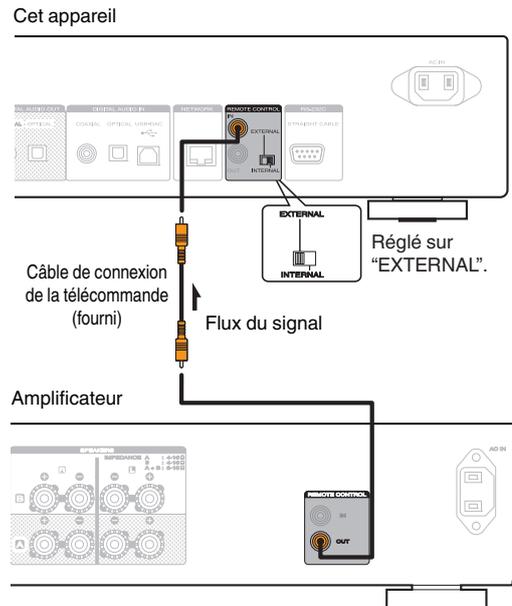
Réglage

Basculez l'interrupteur EXTERNAL/INTERNAL de l'appareil sur "EXTERNAL".

- Ce réglage désactivera la réception du capteur de télécommande de cet appareil.
- Pour faire fonctionner l'appareil, pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'amplificateur.

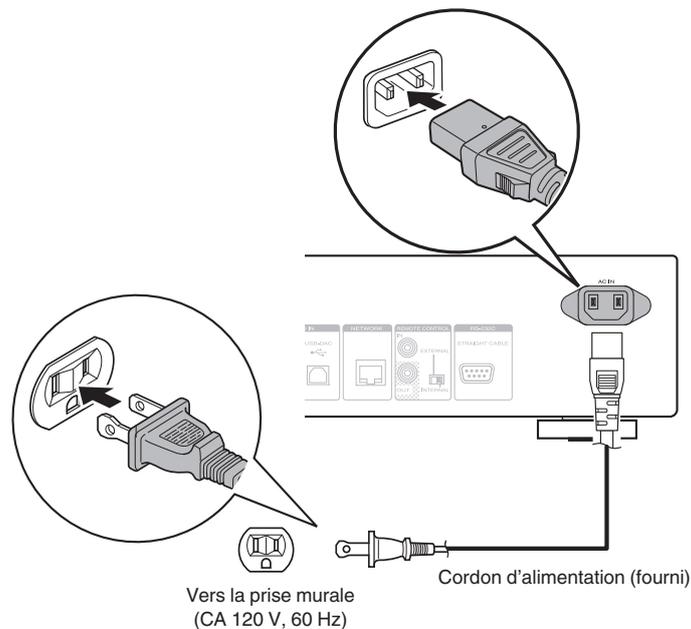


Pour utiliser cet appareil seul sans connecter d'amplificateur, basculez l'interrupteur sur "INTERNAL".



Connexion du cordon d'alimentation

Patiencez jusqu'à ce que toutes les connexions soient achevées avant de brancher le cordon d'alimentation.

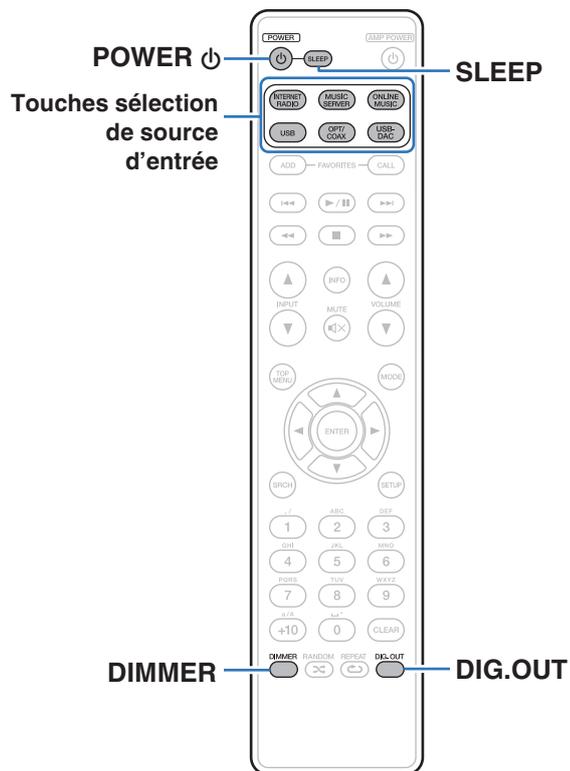


■ Contenu

Utilisation basique	31
Écoute de Radio Internet	34
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS	38
Écoute de Pandora®	43
Écoute des radio Internet SiriusXM	48
Fonction Spotify Connect	51
Fonction Favoris	52
Lecture du contenu d'un iPod	56
Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB	59
Fonction AirPlay	63
Fonction de lecture à distance	66
Fonction de commande Internet	69
Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)	72



Utilisation basique



Mise sous tension

1 Appuyez sur POWER pour mettre l'appareil sous tension.

Le témoin d'alimentation s'éteint.



- Vous pouvez également passer en mode veille en appuyant sur  sur l'appareil principal.
- Lorsque vous mettez sous tension l'alimentation de cet appareil pour la première fois après l'achat, le menu "Configuration rapide" démarre. Pour plus de détails concernant le fonctionnement du "Configuration rapide", voir le document séparé "Quick start guide".
- Si vous avez fermé le menu "Configuration rapide" ou modifié l'environnement réseau, exécutez "Configuration" – "Configuration rapide".



■ Passage de l'alimentation à la veille

1 Appuyez sur POWER .

L'appareil commute en mode veille.

- Témoin d'alimentation
Veille normale : Rouge
Lorsque "Contrôle réseau" est réglé sur "Allumé": Orange
Veille de charge d'iPod : Orange

REMARQUE

L'alimentation continue à être fournie à une partie des circuits, même lorsque l'appareil est en mode veille. Lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une période prolongée ou pendant les vacances, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

■ Éteindre complètement l'alimentation

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Sélection de la source d'entrée

■ Sélectionner la source d'entrée à l'aide de la télécommande

1 Appuyez sur la touche de sélection de la source d'entrée pour la lecture.

- La source d'entrée souhaitée peut être sélectionnée directement.

■ Sélectionner la source d'entrée à l'aide de l'unité principale

1 Appuyez sur INPUT.

La source d'entrée est commutée chaque fois que la touche est enfoncée.



Changement de la luminosité de l'affichage

La luminosité de l'affichage peut être ajustée entre quatre niveaux. La désactivation de l'affichage réduit une source de bruit qui affecte la qualité sonore, vous permettant une lecture de qualité sonore supérieure.

1 Appuyez sur DIMMER.



- Lorsque l'affichage est désactivé, le témoin "DISPLAY OFF" s'allume sur l'affichage.
- Si vous actionnez les touches quand l'éclairage de l'écran est réglé sur "Off", l'écran s'éclaire temporairement à un niveau de luminosité de 100 %.

Arrêt de sorties numériques

Arrêter la sortie audio numérique réduit une source de bruit qui affecte la qualité du son, permettant une lecture de qualité sonore supérieure.

1 Appuyez sur DIG. OUT.

La sortie audio numérique est mise en marche et s'arrête chaque fois que la touche est enfoncée.

- Lorsque la sortie numérique est désactivée, le témoin "DIG OUT OFF" s'allume sur l'affichage.

Utilisation de la minuterie sommeil

Utilisez cette fonction pour basculer automatiquement l'alimentation en mode veille après une certaine période (minutes).

1 Appuyez sur SLEEP pendant la lecture et sélectionnez le réglage de l'heure.

- La minuterie sommeil peut être réglée jusqu'à 90 minutes, par étapes de 10 minutes.
- Après environ 3 secondes, le réglage est entré et l'affichage revient à son état initial.

■ Annulation de la minuterie sommeil

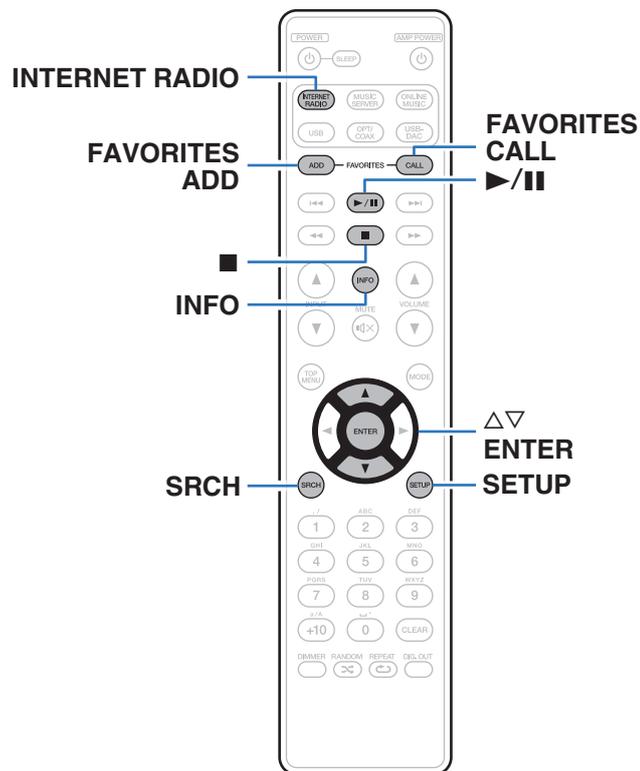
Vous pouvez soit appuyer sur SLEEP pour sélectionner "Sleep ► OFF" soit sur POWER .

■ Pour vérifier le temps restant jusqu'à l'activation de la minuterie sommeil

Appuyez sur SLEEP.



Écoute de Radio Internet



- La Radio Internet renvoie aux émissions radio diffusées via Internet. Vous pouvez recevoir des stations Radio Internet en provenance du monde entier.
- Les types de stations radio et les spécifications pris en charge par cet appareil pour la lecture sont indiqués ci-dessous.
 - **WMA** (Windows Media Audio)
 - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
 - **MPEG-4 AAC**



Écoute de Radio Internet

Cet appareil mémorise la dernière station radio Internet lue. Si vous appuyez sur INTERNET RADIO pour passer à la fonction Radio Internet à partir d'une autre source d'entrée, la dernière station Radio Internet écoutée s'affiche.

1 Préparez la lecture.

- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil. (🔊 p. 24)

2 Appuyez sur INTERNET RADIO.

3 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner l'élément à lire, puis appuyez sur ENTER.

***** (Nom du pays) :	Affiche les stations Radio Internet traditionnelles de votre pays.
Chercher des stations :	Affiche toutes les stations Radio Internet que cet appareil permet d'écouter.
Chercher des podcasts :	Affiche les stations Radio Internet dans les podcasts que cet appareil peut écouter.
Stations Recommandées :	Affiche les stations Radio Internet recommandées.
radiomarantz.com :	Affiche les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner. Pour obtenir des instructions sur l'ajout de favoris dans vTuner, voir "Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris" (🔊 p. 37).
Lectures récentes :	Stations Radio Internet lues récemment. 20 stations peuvent être enregistrées dans "Lectures récentes".
Recherche par mot clé :	Affiche les stations Radio Internet recherchées par mot-clé. Pour la saisie de caractères, voir "Saisie de caractères" (🔊 p. 85).



4 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner la station, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint "100%".

Touches de commande	Fonction
	Lecture
	Arrêt
FAVORITES CALL	Appel de la liste des favoris
FAVORITES ADD	Ajouter à la liste des favoris
	Recherche de caractères
SRCH	<ul style="list-style-type: none"> • Si la liste ne se présente pas dans l'ordre alphabétique, il se peut que vous ne puissiez pas effectuer de recherche de caractères.
INFO	Changement du type de fichier/débit binaire et du nom de la station de radio etc.



Les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "." (points de suspension).

REMARQUE

Le service de base de données des stations radio peut être interrompu ou indisponible sans avertissement préalable.



Utilisation de vTuner pour ajouter des stations Radio Internet comme favoris

Cet appareil peut syntoniser les nombreuses stations Radio Internet disponibles dans le monde entier. Toutefois, il se peut que vous éprouviez des difficultés à trouver la station radio de votre choix en raison du nombre élevé de stations. Dans ce cas, utilisez vTuner, un site Web de recherche de stations Radio Internet conçu exclusivement pour cet appareil. Vous pouvez utiliser votre ordinateur pour rechercher des stations Radio Internet et les ajouter comme favoris. Cet appareil peut lire les stations radio ajoutées à vTuner.

- 1 Vérifiez l'adresse MAC de cet appareil.**
 - Vous devrez indiquer l'adresse MAC lorsque vous créez un compte pour vTuner.
- 2 Accédez au site Web de vTuner (<http://www.radiomarantz.com>) depuis votre ordinateur.**
- 3 Entrez l'adresse MAC de cet appareil, puis cliquez sur "Go".**
- 4 Entrez votre adresse électronique et le mot de passe de votre choix.**
- 5 Sélectionnez vos critères de recherche (genre, région, langue, etc.).**
 - Vous pouvez également entrer un mot-clé pour rechercher une station.

6 Sélectionnez la station radio de votre choix dans la liste, puis cliquez sur l'icône d'ajout aux favoris.

7 Entrez le nom du groupe de favoris, puis cliquez sur "Go".

Un groupe de favoris incluant la station radio sélectionnée est créé.

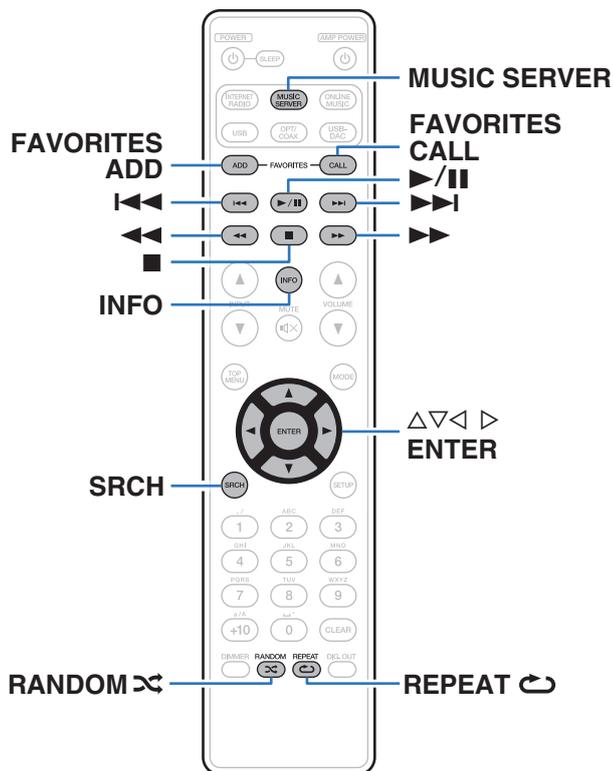
- Vous pouvez écouter les stations Radio Internet ajoutées comme favoris dans vTuner sur "radiomarantz.com" ( p. 35) avec cet appareil.

■ Fichiers qui peuvent être lus

Voir "Playing back Internet Radio" ( p. 108).



Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS



- Cet appareil peut lire les fichiers musicaux et les pistes de lecture (m3u, wpl) enregistrés sur un ordinateur et sur un stockage NAS (Network Attached Storage) prenant en charge DLNA.
- La fonction de lecture des fichiers audio sur le réseau de cet appareil se connecte au serveur à l'aide des technologies indiquées ci-dessous.
 - Windows Media Player Network Sharing Service
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
 - **WMA** (Windows Media Audio)
 - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
 - **WAV**
 - **MPEG-4 AAC**
 - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
 - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)
 - **AIFF**
 - **DSD** (2 canaux)



Application des paramètres de partage des fichiers multimédia

Dans ce chapitre, nous appliquons les paramètres qui permettent de partager les fichiers stockés sur un ordinateur et sur un stockage NAS sur le réseau. Si vous utilisez un Serveur Média, veuillez à appliquer ce paramètre en premier lieu.

■ Windows Media Player 12 (Windows 7 / Windows 8)

REMARQUE

Effectuez cette procédure après avoir changé l'affichage du panneau de commande pour "Catégorie".

- 1 Lancez Windows Media Player 12 sur l'ordinateur.
- 2 Sélectionnez "Plus d'options de diffusion en continu..." dans "Flux".
- 3 Sélectionnez "Autorisé" dans la liste déroulante pour "Marantz NA8005".
- 4 Sélectionnez "Autorisé" dans la liste déroulante pour "Programmes multimédias sur ce PC et connexions à distance...".
- 5 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le réglage.

■ Utilisation de Windows Media Player 11

- 1 Lancez Windows Media Player 11 sur l'ordinateur.
- 2 Sélectionnez "Partage des fichiers multimédias" dans "Bibliothèque".
- 3 Activez la case à cocher "Partager mes fichiers multimédias", sélectionnez "Marantz NA8005", puis cliquez sur "Autoriser".
- 4 Comme à l'étape 3, sélectionnez l'icône de l'appareil (autres ordinateurs ou périphériques mobiles) que vous souhaitez utiliser comme contrôleur de médias, puis cliquez sur "Autoriser".
- 5 Cliquez sur "OK" pour terminer.

■ Partage de fichiers multimédia enregistrés sur un stockage NAS

Modifiez les paramètres du stockage NAS pour autoriser cet appareil et les autres appareils (ordinateurs et périphériques mobiles) utilisés en tant que contrôleurs de médias à accéder au stockage NAS. Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur fourni avec le stockage NAS.



Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS

Utilisez cette procédure pour lire les fichiers audio ou les listes de lecture.

1 Préparez la lecture.

- ① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil. (☞ p. 31)
- ② Si des réglages sont nécessaires, effectuez le “Réseau” (☞ p. 92).
- ③ Préparation de l'ordinateur. (“Application des paramètres de partage des fichiers multimédia” (☞ p. 39), “About Music server” (☞ p. 42))

2 Appuyez sur MUSIC SERVER pour permuter la source d'entrée sur “Music Server”.

3 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le serveur contenant le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.

4 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner l'élément de recherche ou le dossier, puis appuyez sur ENTER.

5 Répétez l'étape 4 jusqu'à ce que le fichier s'affiche.

6 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

La lecture démarre lorsque le tampon atteint “100%”.



Les fichiers WMA Lossless peuvent être lus avec un serveur prenant en charge le transcodage, comme Windows Media Player (Version 11 ou ultérieure).

REMARQUE

- Lors de la lecture de fichiers musicaux avec votre ordinateur ou stockage NAS connecté via le réseau LAN sans fil, l'audio peut être interrompu en fonction de votre environnement LAN sans fil. Si tel est le cas, lisez les fichiers musicaux sur votre ordinateur ou stockage NAS via une connexion filaire LAN.
- L'ordre dans lequel les plages/fichiers sont affichés dépend des paramètres du serveur. Si les plages/fichiers ne sont pas affichés dans l'ordre alphabétique à cause des spécifications du serveur, il se peut que la recherche par la première lettre ne fonctionne pas correctement.



Lecture répétée

1 Appuyez sur REPEAT .

La lecture répétée commence.

- Le mode de lecture à répétition est commuté chaque fois que la touche est enfoncée.

 (Répétition d'une seule piste) : Seulement 1 piste est jouée à répétition.

 (Répétition de toutes les pistes) : Toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont répétées.

Répétition désactivée (témoin indicateur s'éteint) : La lecture normale reprend.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur RANDOM .

L'indicateur  sur l'affichage est allumé et toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont lus de manière aléatoire.

■ Annulation de la lecture aléatoire

Appuyez sur RANDOM .

Le témoin  de l'affichage s'éteint.



■ Fonctionnement du serveur de musique

Touches de commande	Fonction
FAVORITES ADD	Ajouter à la liste des favoris
FAVORITES CALL	Appel de la liste des favoris
△ ▽ ◀ ▶	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SRCH	Recherche de caractères*1
⏮ ⏭	Sauter recherche (signal)
⏪ ⏩	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
▶/ 	Lecture / Pause
■	Arrêt
REPEAT ↺	Lecture répétée (👉 p. 41)
RANDOM 🎲	Lecture aléatoire (👉 p. 41)*2

*1 Appuyez sur SRCH, puis appuyez sur ENTER pour sélectionner la première lettre que vous souhaitez soumettre au mode de recherche.

*2 Pendant la lecture aléatoire de fichiers stockés sur un ordinateur, à chaque fois que la lecture d'une piste est terminée, une autre piste est sélectionnée aléatoirement pour lancer la lecture des pistes dans le dossier.



- Si la liste ne se présente pas dans l'ordre alphabétique, il se peut que vous ne puissiez pas effectuer de recherche de caractères.
- En fonction du serveur utilisé, certaines fonctions peuvent être limitées.

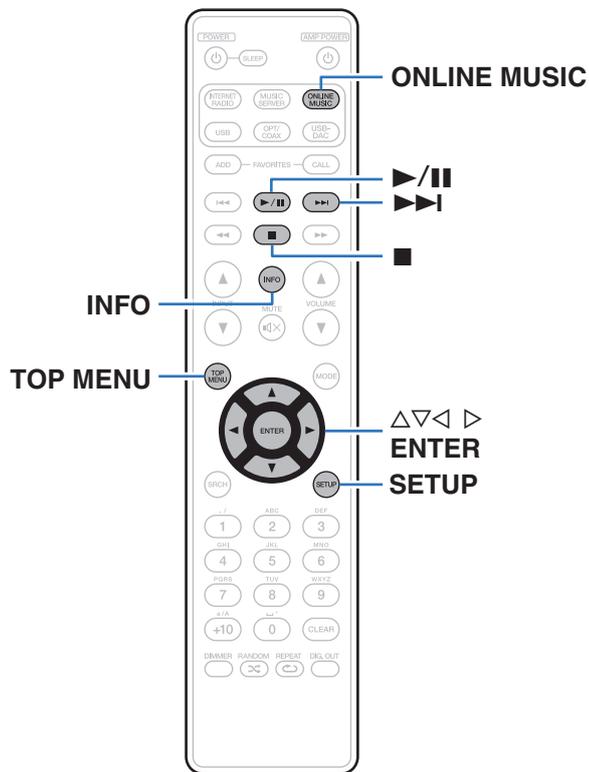
■ Changement de l'affichage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- L'affichage bascule entre le nom de l'artiste, le nom de l'album et le type de fichier/débit binaire de la piste en cours de lecture.



Écoute de Pandora®



Pandora est une radio Internet gratuite personnalisée, basée sur le Music Genome Project®.

Pour utiliser Pandora, vous avez besoin d'un compte Pandora gratuit.

Si vous ne disposez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un à l'adresse www.pandora.com ou dans l'application de smartphone Pandora.

La lecture de Pandora dans cet appareil nécessite que le compte Pandora soit lié avec cet appareil. Par conséquent, accédez à <http://www.pandora.com/marantz> depuis votre ordinateur personnel et effectuez la liaison.



Connexion à Pandora

1 Préparez la lecture.

- Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil. ("Connexion à un réseau domestique (LAN)" (🔗 p. 24))

2 Appuyez sur ONLINE MUSIC pour passer à la source d'entrée "Pandora".

3 Si vous possédez un compte Pandora, utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "J'ai un compte Pandora", puis appuyez sur ENTER.

- Si vous ne disposez pas de compte Pandora, appuyez sur ∇ pour sélectionner "I am new to Pandora", puis appuyez sur ENTER.
L'URL requise pour activer Pandora ainsi que le code d'activation s'affichent.
Parcourez l'URL d'activation de Pandora à partir de votre PC et suivez les instructions à l'écran pour créer un compte.

4 Entrez "Adresse e-mail" et "Mot de passe".

- Pour la saisie de caractères, voir "Saisie de caractères" (🔗 p. 85).
- Appuyez TOP MENU pour annuler l'entrée.

5 Après avoir entré "Adresse e-mail" et "Mot de passe", sélectionnez "Login" puis appuyez sur ENTER.

Si "Adresse e-mail" et "Mot de passe" correspondent, le menu principal pour Pandora s'affiche.



Création d'une station

Vous pouvez créer un maximum de 100 stations radio.

- 1** Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner “New Station”, puis appuyez sur ENTER.
- 2** Entrez une plage ou un nom d'artiste, puis appuyez sur ENTER.
 - Pour la saisie de caractères, voir “Saisie de caractères” ( p. 85).
- 3** Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner “Recherche par Artiste” ou “Recherche par Titre”, puis appuyez sur ENTER.
Vous pouvez rechercher et afficher une liste par plage ou par artiste.
- 4** Utilisez $\Delta \nabla$, pour sélectionner un fichier depuis la liste, puis appuyez sur ENTER.
La nouvelle station est créée.



La nouvelle station diffuse de la musique avec des qualités identiques à l'artiste ou à la plage saisi(e).

Touches de commande	Fonction
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SETUP	SETUP
$\blacktriangleright \parallel$	Lecture / Pause
$\blacktriangleright \blacktriangleright$	Recherche auto (cue)
■	Arrêt



Écoute d'une station existante

- 1 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner la station radio que vous souhaitez écouter, puis appuyez sur ENTER.



Vous pouvez ignorer jusqu'à 6 plages lues pendant 1 heure.

Écoute aléatoire des stations radio créées

- 1 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner "Shuffle", puis appuyez sur ENTER.
Les stations radio créées sont sélectionnées de manière aléatoire et les plages sont diffusées.

Retour d'information et gestion des stations

Vous pouvez personnaliser vos stations en donnant votre avis.

- 1 Appuyez \triangleright pendant la lecture d'une plage.

L'écran de menu de Pandora s'affiche.

I like this track :	Appuyez lorsque vous le souhaitez sur la piste en cours de lecture. Affichez l'icône  (Pouce vers le haut).
I don't like this track :	Appuyez lorsque vous n'aimez pas la piste en cours de lecture. Supprimez cette piste de la station radio. Affichez l'icône  (Pouce vers le bas).
Create station :	Crée une station pour la plage ou l'artiste diffusé(e).
Bookmark this track :	Définit un signet pour l'artiste en cours de diffusion. Consultez vos signets sur www.pandora.com .
Delete this station :	Appuyez dessus pour supprimer la station diffusée.



Déconnexion

Déconnectez cet appareil de votre compte Pandora.

- 1** Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner “Sign Out”, puis appuyez sur ENTER.
- 2** Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner “Oui”, puis appuyez sur ENTER.

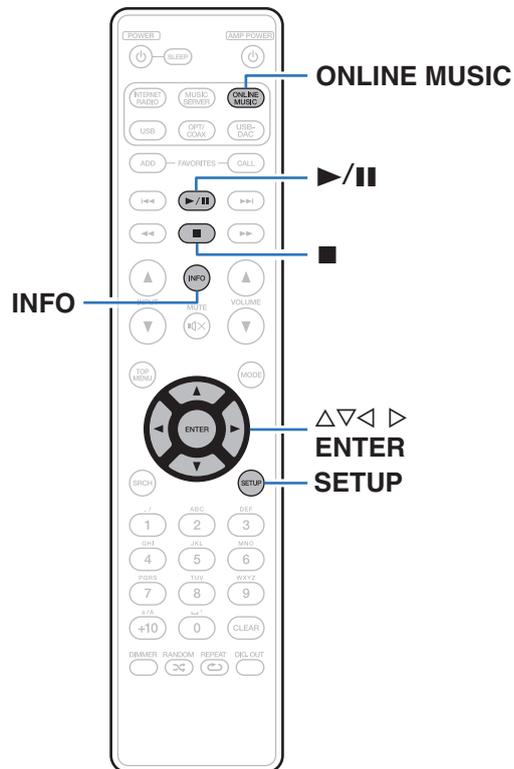
■ Changement de l’affichage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- La nom de la station, le nom de l’artiste et le titre de l’album s’affichent.



Écoute des radio Internet SiriusXM



Vous pouvez accéder à SiriusXM afin de profiter d'un accès à une large gamme de contenu unique.

Un progiciel tout accès vous permet d'écouter SiriusXM sur votre ordinateur, smartphone, tablette ou ordinateur portable Lynx.

Pour plus de détails, rendez-vous sur la page d'accueil de SiriusXM.

<http://www.siriusxm.com>



Écoute des radio Internet SiriusXM

Plus de 155 chaînes de programmes musicaux sans publicité, de rencontres sportives commentées, de débats exclusifs, de comédies et de divertissements.

1 Préparez la lecture.

- ① Vérifiez les conditions du réseau, puis mettez en marche cet appareil. ("Connexion à un réseau domestique (LAN)" (📖 p. 24))
- ② Accédez au site Web suivant de votre ordinateur et ouvrez un compte SiriusXM.
<http://www.siriusxm.com>
 - Si vous possédez déjà des informations d'identification Internet et radio SiriusXM, sélectionnez Inscription à l'étape 4 et entrez vos nom d'utilisateur et mot de passe SiriusXM. Si vous avez besoin de configurer un compte ou des informations d'identification Internet et radio SiriusXM, consultez www.siriusxm.com/care.

2 Appuyez sur ONLINE MUSIC pour passer à la source d'entrée "SiriusXM".

3 Sélectionnez "Lancer l'essai", puis appuyez sur ENTER.

4 Entrez "Nom d'utilisateur" et "Mot de passe".

- Pour la saisie de caractères, voir "Saisie de caractères" (📖 p. 85).

5 Sélectionnez "Lancer l'essai", puis appuyez sur ENTER.

Le menu supérieur de SiriusXM s'affiche.

6 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner le genre, puis appuyez sur ENTER.

7 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.

Le fichier sélectionné s'affiche.

Touches de commande	Fonction
$\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$	Utilisation du curseur
ENTER	Valider
SETUP	SETUP
$\blacktriangleright \parallel$	Lecture
■	Arrêt



Déconnexion

Déconnectez cet appareil de votre compte SiriusXM.

- 1** Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner “Sign out”, puis appuyez sur ENTER.
- 2** Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner “OK”, puis appuyez sur ENTER.

■ Changement de l’affichage

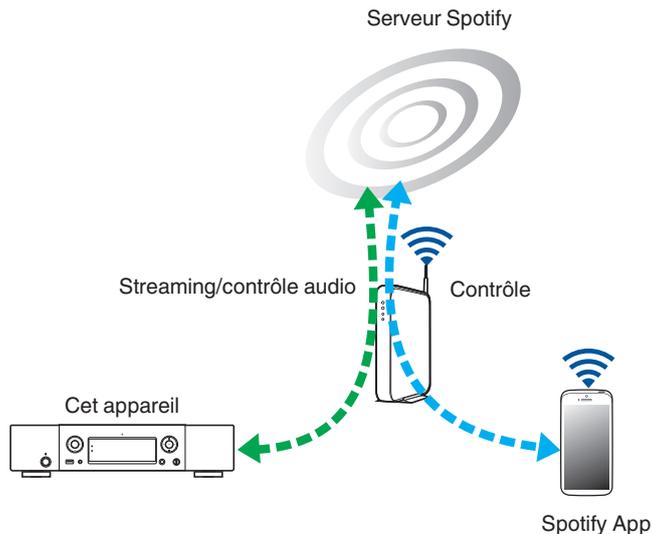
- 1** Lors de la lecture, appuyez sur INFO.
 - Le nom de l’artiste, le nom de la station et le type de fichier s’affichent.



Fonction Spotify Connect

Spotify est le service de streaming le plus populaire au monde. Si vous souscrivez à Spotify Premium, vous pouvez commander votre nouvelle enceinte avec votre téléphone ou votre tablette. Parce que Spotify est intégré à votre enceinte, vous pouvez toujours prendre des appels ou utiliser d'autres applications - la musique ne s'arrête jamais.

Pour essayer Spotify Premium gratuitement pendant 30 jours, ou en savoir plus sur Connect, veuillez vous rendre sur www.spotify.com/connect

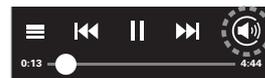


Lecture de la musique Spotify avec cet appareil

Téléchargez au préalable le "Spotify App" dans votre Android ou appareil iOS.

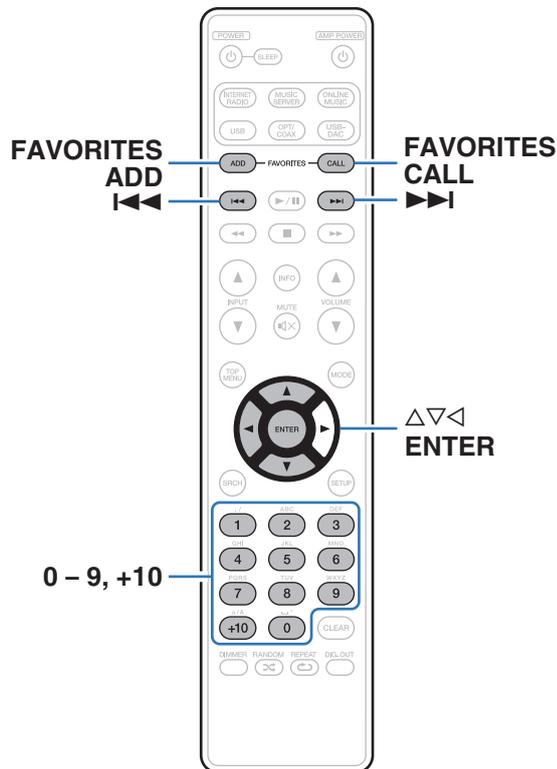
Pour lire une piste Spotify dans cet appareil, vous devez d'abord vous inscrire au compte premium Spotify.

- 1** Connectez les paramètres Wi-Fi du périphérique iOS ou Android dans le même réseau que cet appareil.
- 2** Lancez le Spotify App.
- 3** Lisez la piste Spotify que vous souhaitez lire avec cet appareil.
- 4** Appuyez sur l'icône  pour sélectionner l'appareil.



La musique va être transmise en continu vers cet appareil.

Fonction Favoris



Ce chapitre fournit des informations sur la fonction Favoris.

- La fonction Favoris vous permet d'enregistrer vos stations de radio et fichiers favoris dans la liste des favoris pour vous permettre de rappeler et d'écouter ces stations ou fichiers immédiatement, quand vous le souhaitez.
- Les contenus que vous pouvez enregistrer et appeler sont la station de radio Internet et le serveur de musique.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 50 éléments dans la liste des favoris.



Enregistrement des stations ou fichiers dans la liste des favoris

- 1 Appuyez sur FAVORITES ADD pendant la lecture de la station radio Internet ou du fichier à enregistrer.**
La liste des favoris s'affiche.
- 2 Appuyez sur $\Delta\nabla$ pour sélectionner un numéro pour enregistrer la station ou le fichier, puis appuyez sur ENTER.**
"Ajouté aux favoris" s'affiche et l'enregistrement est achevé.

Nommer des stations ou fichiers de la liste des favoris

- 1 Appuyez sur FAVORITES CALL.**
La liste des favoris s'affiche.
 - 2 Appuyez sur \lll , \ggg ou $\Delta\nabla$ pour sélectionner la station ou le fichier que vous souhaitez appeler, et appuyez sur ENTER.**
La fonction concernée est lancée et la lecture commence.
 - Appuyez sur 0 – 9, +10 pour appeler les fichiers enregistrés dans la liste des favoris par numéro.
- **Pour passer de stations enregistrées aux fichiers pendant la lecture**
Appuyez sur \lll , \ggg ou $\Delta\nabla$.

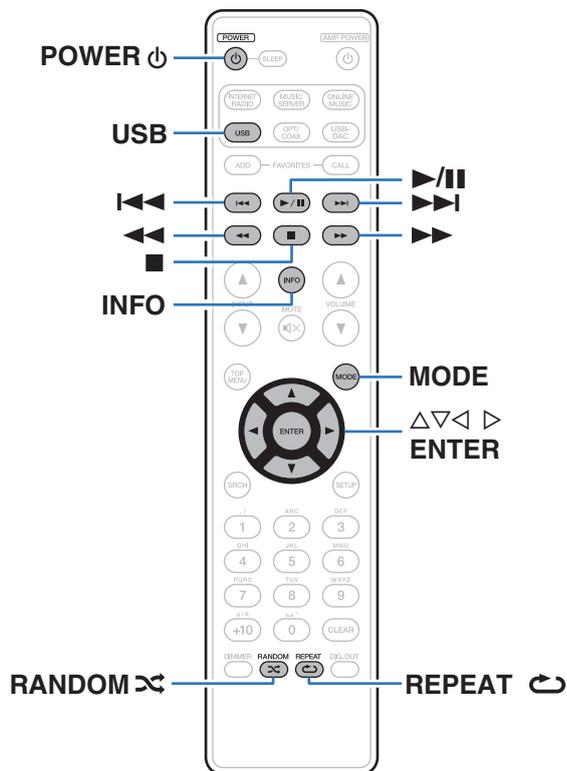


Suppression des stations ou fichiers de la liste des favoris

- 1 Appuyez sur FAVORITES CALL.**
La liste des favoris s'affiche.
 - 2 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner la station ou le fichier que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur CLEAR.**
Lorsque l'invite "Effacez?" apparaît, appuyez sur ENTER.
 - 3 "Effacez" s'affiche et la suppression est terminée.**
- **Pour annuler l'opération**
Appuyez sur \triangleleft .



Lecture d'un iPod



- Vous pouvez utiliser le câble USB fourni avec l'iPod pour connecter l'iPod au port USB de l'appareil et écouter les morceaux de musique enregistrés sur l'iPod.
- Pour plus d'informations sur les modèles d'iPod que cet appareil prend en charge, voir "Modèles d'iPod/iPhone pris en charge" (☞ p. 23).



Lecture du contenu d'un iPod

- 1 Appuyez sur USB pour permuter la source d'entrée sur "USB".
- 2 Connectez l'iPod au port USB. (☞ p. 22)
- 3 Utilisez l'iPod directement tout en affichant son écran pour lire de la musique.

4 Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode d'affichage.

Le mode d'affichage change à chaque fois que MODE est enfoncé.

- Il y a deux modes pour afficher le contenu enregistré sur l'iPod.

Mode à distance : Affiche des informations iPod sur l'affichage de cet appareil.

Mode direct (Défaut) : Affiche des informations iPod sur l'écran de l'iPod.

Mode d'affichage		Mode à distance	Mode direct
Emplacement de l'affichage		Unité principale Affichage	iPod Affichage
Fichiers exécutables	Fichier musical	✓	✓
	Fichier vidéo		✓ *
Touches actives	Télécommande (Cet appareil)	✓	✓
	iPod		✓

* Seul le son est lu.



5 Utilisez $\Delta \nabla$ pour sélectionner l'élément, puis appuyez sur ENTER pour sélectionner le fichier de musique à lire.

6 Appuyez sur $\blacktriangleright / \text{III}$.

La lecture débute.

REMARQUE

- Marantz n'accepte aucune responsabilité pour toute perte de données iPod.
- Certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner, suivant le type d'iPod et la version du logiciel.

Lecture répétée

1 Appuyez sur REPEAT ↺ .

La lecture répétée commence.

- Le mode de lecture à répétition est commuté chaque fois que la touche est enfoncée.

 (Répétition d'une seule piste) : Seulement 1 piste est jouée à répétition.

 (Répétition de toutes les pistes) : Toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont répétées.

Répétition désactivée (témoin indicateur s'éteint) : La lecture normale reprend.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur RANDOM ↻ .

L'indicateur ↻ sur l'affichage est allumé et toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont lus de manière aléatoire.

■ Annulation de la lecture aléatoire

Appuyez sur RANDOM ↻ .

Le témoin ↻ de l'affichage s'éteint.



■ Fonctionnement de l'iPod

Touches de commande	Fonction
MODE	Commutez entre le mode à distance et le mode direct
△ ▽	Fonctionnement du curseur (haut/bas)
◀	Afficher le menu / Retour au menu précédent
ENTER ou ▶	Entrer les réglages/lecture
⏮, ⏭	Sauter recherche (signal)
⏪, ⏩	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
▶/⏸	Lecture / Pause
■	Arrêt
REPEAT ↺	Lecture répétée (🔊 p. 57)
RANDOM ↻	Lecture aléatoire (🔊 p. 57)

■ Changement de l'affichage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- Changement du nom du titre, du nom de l'artiste et du nom de l'album.

Déconnecter l'iPod

- 1 Appuyer sur POWER  pour régler le mode veille.
- 2 Déconnectez l'iPod du port USB.

Charger l'iPod

Vous pouvez charger votre iPhone/iPod en le connectant au port USB.

■ Charge en veille

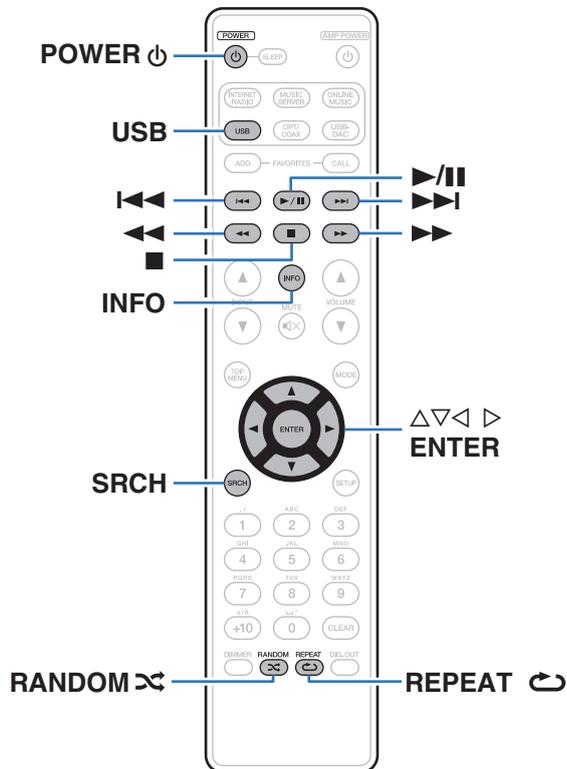
Si l'appareil passe en mode veille lorsque l'iPhone/iPod est en charge, l'appareil passera en mode charge en veille et l'iPhone/iPod continuera à charger. En mode charge en veille, le témoin de l'affichage d'alimentation devient orange.

Lorsque l'iPhone/iPod est complètement chargé, l'appareil arrête automatiquement de fournir de l'alimentation pour la charge et passe en mode veille normal, et le témoin de l'affichage de l'alimentation devient rouge.

- Lorsque le bouton "Contrôle réseau" est réglé sur "Allumé", le témoin d'alimentation s'allume en orange lorsque le chargement est terminé.



Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB



- Lecture de musique enregistrée sur un dispositif mémoire USB.
- Seuls les dispositifs mémoire USB conformes aux standards de classe de stockage de masse et MTP (Media Transfer Protocol) peuvent être lus sur cet appareil.
- Cet appareil est compatible avec les dispositifs mémoire USB au format "FAT16" ou "FAT32".
- Cet appareil peut lire les fichiers suivants.
 - **WMA** (Windows Media Audio)
 - **MP3** (MPEG-1 Audio Layer-3)
 - **WAV**
 - **AAC** (Advanced Audio Codec)
 - **FLAC** (Free Lossless Audio Codec)
 - **ALAC** (Apple Lossless Audio Codec)
 - **AIFF**
 - **DSD**



Lecture des fichiers d'un dispositif mémoire USB

- 1 Appuyez sur USB pour permuter la source d'entrée sur "USB".**
- 2 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le fichier ou le dossier, puis appuyez sur ENTER.**
- 3 Utilisez $\Delta\nabla$ pour sélectionner le fichier, puis appuyez sur ENTER.**
La lecture débute.



- Si le dispositif mémoire USB est divisé en plusieurs partitions, seule la partition supérieure peut être sélectionnée.
- Marantz ne garantit pas que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent ou soient alimentés. Lorsque vous utilisez un disque dur USB portable livré avec un adaptateur secteur, utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil.

REMARQUE

- Les dispositifs mémoire USB ne fonctionnent pas via un concentrateur USB.
- La lecture n'est pas possible lors d'une connexion via le port USB du panneau avant.
- Pour lire un autre fichier pendant la lecture à partir d'un dispositif mémoire USB, appuyez sur \leftarrow pour afficher l'arborescence, sur $\Delta\nabla$ pour sélectionner le fichier à lire, puis appuyez sur ENTER.
- N'utilisez pas de câbles d'extension pour connecter un dispositif de mémoire USB. Ceux-ci peuvent causer des interférences radio avec les autres appareils.
- Les fichiers peuvent être lus depuis un dispositif mémoire USB en connectant le dispositif à cet appareil. Le temps de lecture du fichier varie selon la quantité de données enregistrées sur le dispositif de mémoire USB. Plusieurs minutes peuvent être nécessaires pour lire le nombre de fichiers et de dossiers maximum autorisé.
- Notez que Marantz ne pourra être tenu responsable de quelque manière que ce soit des problèmes survenant par rapport aux données enregistrées sur un dispositif mémoire USB lors de l'utilisation de cet appareil avec le dispositif mémoire USB en question.



Lecture répétée

1 Appuyez sur REPEAT .

La lecture répétée commence.

- Le mode de lecture à répétition est commuté chaque fois que la touche est enfoncée.

 (Répétition d'une seule piste) : Seulement 1 piste est jouée à répétition.

 (Répétition de toutes les pistes) : Toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont répétées.

Répétition désactivée (témoin indicateur s'éteint) : La lecture normale reprend.

Retrait du dispositif de mémoire USB

1 Appuyer sur POWER pour régler le mode veille.

2 Vérifiez que le témoin de communication sur le périphérique mémoire USB ne clignote pas, puis retirez le dispositif de mémoire USB.

REMARQUE

Ne retirez pas le périphérique mémoire USB de l'appareil lorsque le témoin de communication de la mémoire USB clignote. Cela pourrait endommager le périphérique mémoire USB, ou risque de corrompre les fichiers enregistrés sur le dispositif de mémoire USB.

Lecture aléatoire

1 Appuyez sur RANDOM .

L'indicateur  sur l'affichage est allumé et toutes les pistes dans le dossier de lecture actuel sont lus de manière aléatoire.

■ Annulation de la lecture aléatoire

Appuyez sur RANDOM .

Le témoin  de l'affichage s'éteint.



■ Fonctionnement de l'USB

Touches de commande	Fonction
△ ▽	Sélectionnez la page
ENTER	Entrez l'élément sélectionné / Lecture
◀	Passage à un niveau supérieur dans l'arborescence
SRCH	Recherche de caractères*1
⏮ ⏭	Sauter recherche (signal)
⏪, ⏩	Recherche manuelle (retour rapide/avance rapide)
▶/	Lecture / Pause
■	Arrêt
REPEAT ↺	Lecture répétée (👉 p. 61)
RANDOM 🎲	Lecture aléatoire (👉 p. 61)*2

*1 Appuyez sur SRCH, puis appuyez sur ENTER pour sélectionner la première lettre que vous souhaitez soumettre au mode de recherche.

*2 Pendant la lecture aléatoire de fichiers stockés sur un dispositif de mémoire USB, chaque fois que la lecture d'une piste est terminée, une autre piste est sélectionnée aléatoirement pour lancer la lecture des pistes du dossier.



Si la liste ne se présente pas dans l'ordre alphabétique, il se peut que vous ne puissiez pas effectuer de recherche de caractères.

■ Changement de l'affichage

Lors de la lecture, appuyez sur INFO.

- L'affichage bascule entre le nom de piste, le nom de l'artiste, le nom de l'album et le type de fichier/débit binaire.

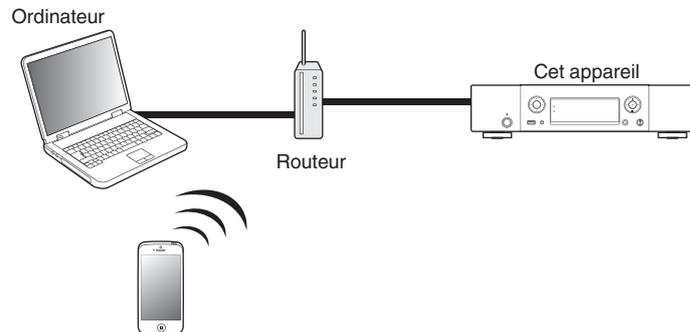


Fonction AirPlay

Les fichiers musiques stockés sur votre iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes peuvent être lus sur cet appareil via le réseau.



- La source d'entrée va basculer sur "AirPlay" au démarrage de la lecture d'AirPlay.
- Vous pouvez arrêter la lecture d'AirPlay en appuyant sur <1 ou en choisissant une autre source d'entrée.
- Pour voir le nom de l'artiste ou le nom de l'album ensemble, appuyez sur INFO.
- Pour savoir comment utiliser iTunes, consultez également l'aide d'iTunes.
- L'écran peut être différent selon le système d'exploitation et les versions du logiciel.
- Lorsque vous connectez l'iPod au connecteur USB pendant la lecture d'AirPlay, cette dernière s'arrête.



Lecture de musique de l'iPhone, de l'iPod touch avec cet appareil

Si vous mettez à jour votre "iPhone/iPod touch/iPad" avec iOS 4.2.1 ou une version plus récente, vous allez pouvoir diffuser en continu la musique enregistrée dans votre "iPhone/iPod touch/iPad" directement vers cet appareil.

1 Connectez votre iPhone, iPod touch ou iPad Wi-Fi au même réseau que cet appareil.

- Pour plus de détails, voir le manuel de votre appareil.

2 Allumez cet appareil.

Réglez "Contrôle réseau" sur "Allumé" pour cet appareil.
( p. 91)

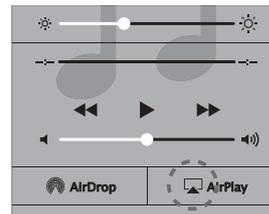
REMARQUE

Si "Contrôle réseau" est réglé sur "Allumé", l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.

3 Lisez les titres de votre iPhone, iPod touch ou iPad.

 s'affiche sur l'écran de l'iPhone, iPod touch ou iPad.

4 Tapez sur l'icône AirPlay .



5 Cochez les enceintes que vous voulez utiliser.

Lecture de la musique iTunes avec cet appareil

1 Installez iTunes 10 ou une version plus récente sur un Mac ou un PC sous Windows connecté au même réseau que cet appareil.

2 Allumez cet appareil.

Réglez “Contrôle réseau” sur “Allumé” pour cet appareil.
( p. 91)

REMARQUE

Si “Contrôle réseau” est réglé sur “Allumé”, l'appareil consomme plus d'énergie en mode veille.

3 Lancez iTunes et cliquez sur l'icône AirPlay  pour sélectionner l'appareil principal.



4 Choisissez un morceau et cliquez pour lancer la lecture dans iTunes.

La musique va être transmise en continu vers cet appareil.

Sélection d'enceintes (matériels) multiples

Il est possible de lire les titres d'iTunes sur des enceintes (matériels) compatibles AirPlay dont vous disposez chez vous en dehors de celles de cet appareil.

1 Cliquez sur l'icône AirPlay  et sélectionnez “Multiple”.

2 Cochez les enceintes que vous voulez utiliser.

REMARQUE

Pendant la lecture avec la fonction AirPlay, le son est restitué au niveau sonore réglé sur l'iPhone, l'iPod touch ou l'iPad ou dans iTunes.

Vous devez baisser le volume de l'iPhone, de l'iPod touch, de l'iPad ou d'iTunes avant de lancer la lecture, puis le régler au niveau adéquat.

Fonction de lecture à distance

Les périphériques appropriés doivent être conformes à la norme DLNA (Digital Living Network Alliance) Ver. 1.5. Vous pouvez utiliser votre réseau domestique pour lire avec cet appareil des fichiers musicaux stockés sur un ordinateur, un stockage NAS, des smartphones et des lecteurs audio portables. Dans ce cas, vous utilisez l'ordinateur, les smartphones et les lecteurs audio portables pour les opérations.

À ce moment, les opérations sont réalisées à l'aide de l'ordinateur, du smartphone ou d'un lecteur audio portable.



- Les périphériques appropriés doivent être conformes à la norme DLNA (Digital Living Network Alliance) Ver. 1.5.
- Un environnement LAN sans fil est nécessaire pour lire des fichiers musicaux sur des smartphones ou des lecteurs audio portables.
- Pour certains smartphones, vous devez installer une application pour la lecture de musique DLNA.

■ Rôles de chaque périphérique

Les périphériques suivants sont utilisés pour la lecture à distance. Comme spécifié dans la norme DLNA, ces périphériques s'appellent DMC, DMS ou DMR en fonction de leur rôle.

Nom	Exemple de périphérique	Rôle
DMC (Digital Media Controller)	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • Smartphone • Lecteur audio portable 	Permet d'effectuer les opérations de lecture à distance. DMC peut également lire des fichiers musicaux stockés sur ces périphériques.
DMS (Digital Media Server)	<ul style="list-style-type: none"> • Ordinateur • NAS (Network Attached Storage) 	Permet de stocker les fichiers musicaux. Les fichiers musicaux stockés sur ces périphériques sont lus avec DMC.
DMR (Digital Media Renderer)	<ul style="list-style-type: none"> • Cet appareil 	Permet de transmettre l'audio des fichiers musicaux lus grâce à la lecture à distance à partir des enceintes. DMR ne peut pas effectuer les opérations de lecture.

■ Fichiers qui peuvent être lus

Voir "Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS" (🔗 p. 109).



Réglages requis pour chaque périphérique

Vous devez effectuer des réglages sur DMC et DMS pour la lecture à distance. Effectuez les réglages suivants : Voir également le manuel de l'Utilisateur de chaque périphérique pour les réglages.

■ Réglages sur l'ordinateur et le stockage NAS

Effectuez les réglages sur l'ordinateur et le stockage NAS pour échanger des données avec les périphériques DMR.

Pour les détails sur les réglages, voir "Application des paramètres de partage des fichiers multimédia" (🔗 p. 39).

■ Réglages sur des smartphones

Vous devez installer une application pour lire la musique DLNA sur votre smartphone afin d'effectuer les opérations sur DMS et cet appareil (DMR) avec votre smartphone. L'application appropriée diffère en fonction de votre smartphone.



Certains smartphones prennent en charge la lecture de musique DLNA avec les réglages d'usine. Voir le manuel de l'utilisateur de votre smartphone.

■ Réglages sur les lecteurs audio portables

Effectuez les réglages pour que cet appareil (DMR) puisse lire les fichiers musicaux stockés sur votre lecteur audio portable. Pour les réglages, voir le manuel de l'Utilisateur de votre lecteur portable.

■ Réglages sur cet appareil

Connectez cet appareil au réseau DLNA. Vous ne devez pas effectuer de réglages supplémentaires.

Pour la connexion réseau, voir le guide de démarrage rapide fourni, "Connexion à un réseau domestique (LAN)" (🔗 p. 24) et "Réseau" (🔗 p. 91).



■ Opérations de lecture à distance

Les opérations sont différentes en fonction des périphériques, mais les procédures de préparation de la lecture à distance sont identiques. Les procédures de préparation sont illustrées ci-dessous.

1 Allumez cet appareil.

- Assurez-vous que l'appareil est connecté au réseau.

2 Affichez l'écran de lecture des fichiers musicaux sur DMC.

- Pour l'ordinateur, ouvrez Windows Media Player 12, etc.
- Pour les smartphones, passez au mode de lecture du fichier de musique.

3 Sélectionnez le nom convivial de cet appareil pour l'élément qui règle le périphérique de lecture sur l'écran de lecture.

- Le nom convivial par défaut de cet appareil est "Marantz NA8005".

4 Démarrez la lecture d'un fichier musical sur DMC.

- La fonction sur cet appareil passe automatiquement sur le serveur de musique et le repère de lecture à distance apparaît à l'écran. La lecture à distance démarre.

■ Pour quitter la lecture à distance

1 Appuyez sur ◀.

- Le mode de lecture à distance se termine.

REMARQUE

Pendant la lecture à distance, vous ne pouvez pas effectuer d'opérations de lecture avec cet appareil. Utilisez le périphérique DMC pour ces opérations.



Fonction de commande Internet

Vous pouvez contrôler cet appareil à partir d'un écran de contrôle Internet dans un navigateur Internet.



- L'appareil et le PC doivent être connectés au réseau correctement afin de pouvoir utiliser la fonction de contrôle Internet. (☞ p. 24)
- En fonction des paramètres de votre logiciel de sécurité, il est possible que vous ne puissiez pas accéder à cet appareil à partir de votre PC. Le cas échéant, modifiez les paramètres du logiciel.

1 Réglez le paramètre “Contrôle réseau” sur “Allumé”.
(☞ p. 91)

2 Vérifiez l'adresse IP de cet appareil dans le menu
“Informations réseau”.

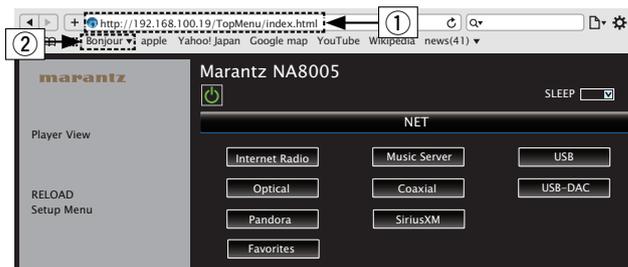


Pour vérifier l'adresse IP.

3 Ouvrez le navigateur Internet.

4 Entrez l'adresse IP de cet appareil dans la ligne d'adresse de votre navigateur.

Par exemple, si l'adresse IP de cet appareil est “192.168.100.19”, entrez “http://192.168.100.19”.



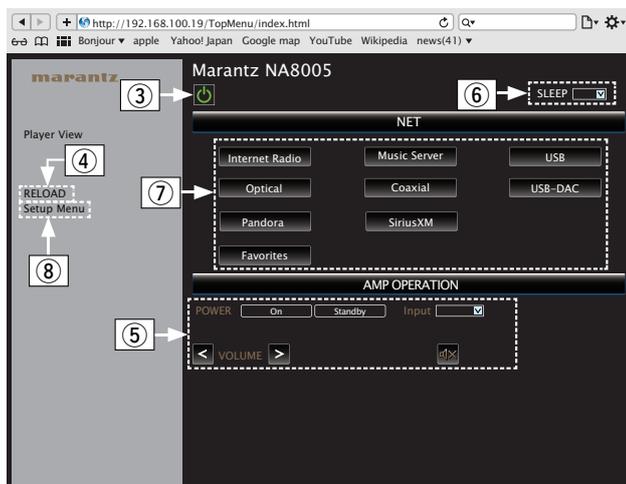
① Saisie de l'adresse IP.

- En ajoutant l'adresse IP de cet appareil au signet du navigateur, vous pourrez afficher l'écran de contrôle Internet à l'aide de la fonction signet la prochaine fois que vous utiliserez le navigateur. Si vous utilisez un serveur DHCP et que “Contrôle réseau” (☞ p. 91) est réglé sur “Eteint”, la mise sous/hors tension modifie l'adresse IP.

② Si vous utilisez le navigateur Web Safari, vous pouvez sélectionner “Bonjour” et accéder directement à l'écran de contrôle Web de l'appareil à partir de la section aperçu.



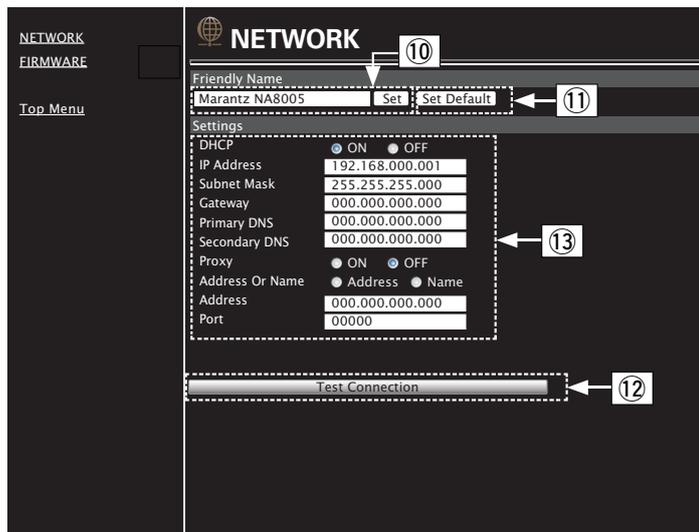
5 Lorsque le menu principal est affiché, cliquez sur l'élément de menu que vous voulez utiliser.



- ③ Cliquez lorsque vous réalisez une mise sous tension de l'appareil.
- ④ Cliquez lorsque vous effectuez une mise à jour pour les informations les plus récentes. Normalement, il y a un changement pour les toutes dernières informations à chaque fois que vous faites fonctionner. Lors de l'utilisation depuis l'unité principale, cliquez sur ceci autrement l'écran ne sera pas mis à jour.
- ⑤ Cliquez pour faire fonctionner l'amplificateur Marantz connecté par câble connecteur distant. (☞ p. 28)
- ⑥ Cliquez sur "v" pour régler la fonction minuterie de sommeil.
- ⑦ Cliquez sur une touche pour changer la source d'entrée.
- ⑧ Cliquez lorsque vous faites fonctionner le menu de configuration.

6 Utilisez.

[Réglage réseau]



Réglage du nom convivial

- ⑩ Pour modifier le nom convivial, entrez le nouveau nom dans la zone de texte et cliquez sur “Set”.
- ⑪ Pour réinitialiser le nom convivial, cliquez sur “Set Default”.

Réglages de la connexion réseau

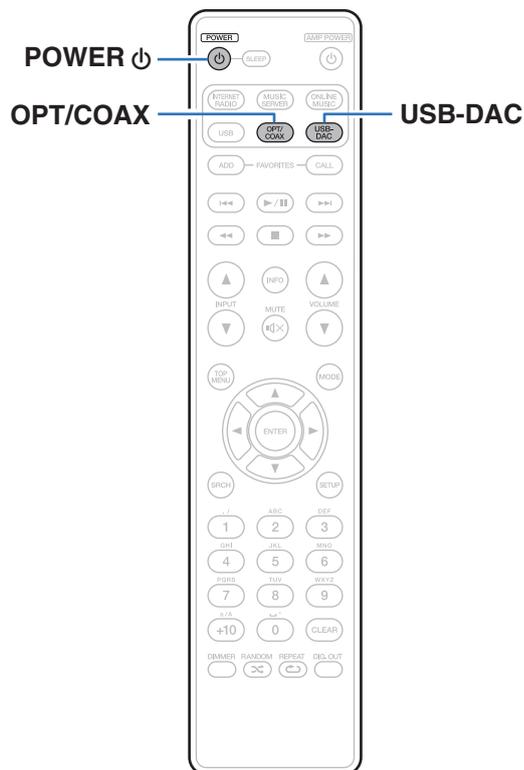
- ⑫ Cliquez pour connecter à l’aide des réglages nouvellement appliqués.
- ⑬ Lors de la modification des réglages DHCP/proxy, entrez ou sélectionnez chaque élément.

REMARQUE

- Les éléments affichés peuvent varier en fonction des éléments sélectionnés et du statut de connexion.
- Après avoir sélectionné chaque élément, patientez quelques instants pour la mise à jour de l’affichage.
- Pour appliquer les réglages de connexion réseau, cliquez sur “Test Connection” après avoir effectué les modifications.



Utilisation en tant que convertisseur N/A (USB-DAC)



Les entrées de signaux audio numériques d'un appareil externe ou d'un ordinateur vers cet appareil peuvent être converties et transmises en tant que signaux analogiques à l'aide du convertisseur N/A de cet appareil. (Fonction convertisseur N/A)

- **DSD est une marque commerciale.**
- **Microsoft, Windows Vista, Windows 7 et Windows 8 sont des marques de commerce ou des marques de Microsoft Corporation, déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.**
- **Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.**



Connexion et lecture depuis un ordinateur (USB-DAC)

Pour bénéficier d'une lecture audio de qualité supérieure grâce au convertisseur N/A intégré, téléchargez des fichiers musicaux dans cet appareil depuis un ordinateur à l'aide d'une connexion USB.

- Avant de connecter cet appareil à votre ordinateur via USB, installez le pilote logiciel dans votre ordinateur.
- Les pilotes ne doivent pas être installés pour les systèmes d'exploitation Mac.
- De même, vous pouvez utiliser n'importe quel logiciel de lecture disponible dans le commerce ou téléchargeable que vous aimez pour lire des fichiers sur votre ordinateur..

■ Ordinateur (système recommandé)

Système d'exploitation

- Windows® Vista, Windows 7 ou Windows 8
- Mac OS X 10.6.3 ou ultérieur

USB

- USB 2.0 : USB plein vitesse/USB Audio classe Ver.2.0

Système d'exploitation
Windows

Installation du pilote dédié (📄 p. 73)

Mac OS

Paramètres du périphérique audio (📄 p. 79)

■ Installation du pilote dédié (Système d'exploitation Windows uniquement)

□ Installation du logiciel pilote

1 Déconnectez le câble USB entre votre ordinateur et l'appareil.

- Le logiciel pilote ne peut pas être installé correctement si votre ordinateur est connecté à l'appareil via un câble USB.
- Si l'appareil et votre ordinateur sont connectés par un câble USB et que l'ordinateur est sous tension avant l'installation, déconnectez le câble USB et redémarrez l'ordinateur.

2 Téléchargez le pilote dédié à partir de la section "Download" de la page NA8005 du site Web Marantz sur votre ordinateur.

3 Décompressez le fichier téléchargé, sélectionnez le fichier exe 32 bits ou 64 bits qui correspond à votre système d'exploitation Windows et double-cliquez sur le fichier.



4 Installez le pilote.

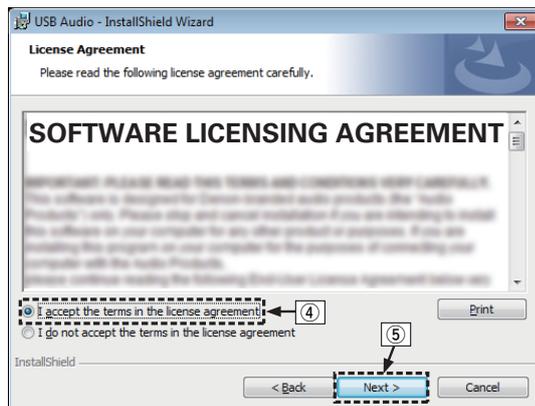
- ① Sélectionnez la langue à utiliser pour l'installation.
- ② Cliquez sur "OK".



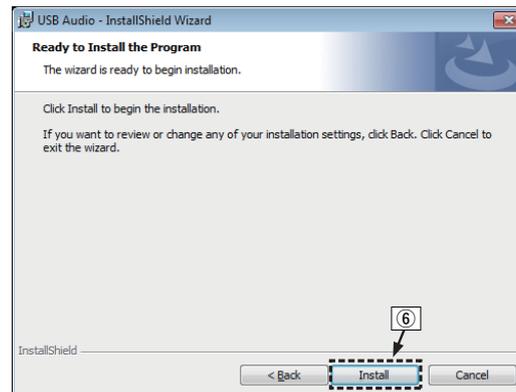
- ③ Le menu assistant s'affiche. Cliquez sur "Next".



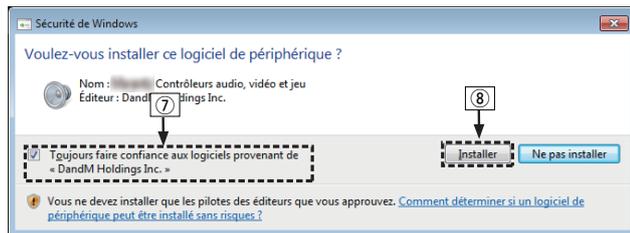
- ④ Lisez l'accord de licence de logiciel, puis cliquez sur "I accept the terms in the license agreement".
- ⑤ Cliquez sur "Next".



- ⑥ Cliquez sur "Install" dans la boîte de dialogue de démarrage d'installation.
- L'installation commence. N'effectuez aucune opération sur l'ordinateur tant que l'installation n'est pas terminée.



- ⑦ Dans la boîte de dialogue de sécurité Windows, sélectionnez "Toujours faire confiance aux logiciels provenant de « DandM Holdings Inc. »".
- ⑧ Cliquez sur "Installer".



- ⑨ Lorsque l'installation est terminée, cliquez sur "Finish".



5 Avec l'appareil hors tension, connectez l'appareil et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB (vendu séparément).

- Pour la procédure de connexion, reportez-vous à la section "Connexion d'un PC ou Mac" (📖 p. 21).



6 Appuyez sur POWER ϕ .

- Lorsque l'appareil est mis sous tension, l'ordinateur trouve automatiquement l'appareil et s'y connecte.

7 Appuyez sur la touche de sélection de la source (USB-DAC) pour changer la source d'entrée à "USB-DAC".

8 Vérification du pilote installé.

- ① Cliquez sur la touche "Démarrer" et cliquez sur "Panneau de configuration" sur l'ordinateur.
 - La liste des réglages du panneau de configuration s'affiche.
- ② Cliquez sur l'icône "Son".
 - La fenêtre du menu Son s'affiche.
- ③ Vérifiez qu'il y a une coche à côté de "Périphérique par défaut" sous "l'interface audio numérique" de l'onglet "Lecture".
 - Lorsqu'il y a une coche pour un périphérique différent, cliquez sur "Marantz USB Audio" et "Par défaut".

9 Vérification de la sortie audio.

Émet un signal TEST à partir du PC et vérifie la sortie audio à partir de la fonction USB-DAC.

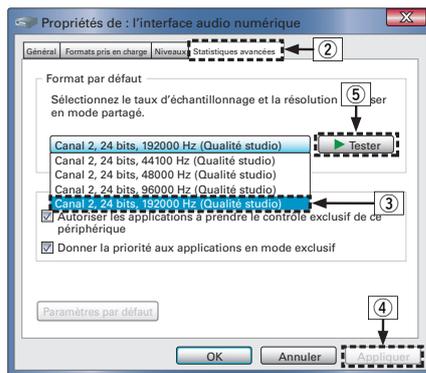
- ① Sélectionnez "l'interface audio numérique" et cliquez sur "Propriétés".
 - La fenêtre de propriétés de l'interface audio numérique s'affiche.



- ② Cliquez sur l'onglet "Statistiques avancées".
- ③ Sélectionnez le taux d'échantillonnage et le débit à appliquer au convertisseur N/A.
 - Il est recommandé que "Canal 2, 24 bits, 192000 Hz (Qualité studio)" soit sélectionné.
- ④ Cliquez sur "Appliquer".
- ⑤ Cliquez sur "Tester".
 - Vérifiez que l'audio de cet appareil est émis par l'ordinateur.

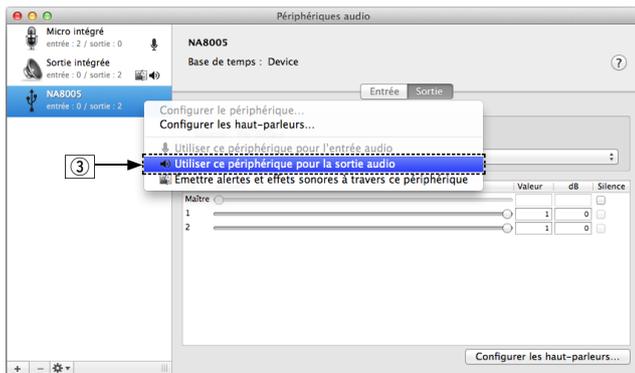
REMARQUE

- Le pilote adéquat doit être installé sur le PC avant que cet appareil ne soit connecté au PC. Le fonctionnement ne peut se produire correctement si elle est connectée au PC avant que le pilote adéquat ne soit installé.
- Le fonctionnement peut échouer pour certains matériels d'ordinateurs et configurations du logiciel.

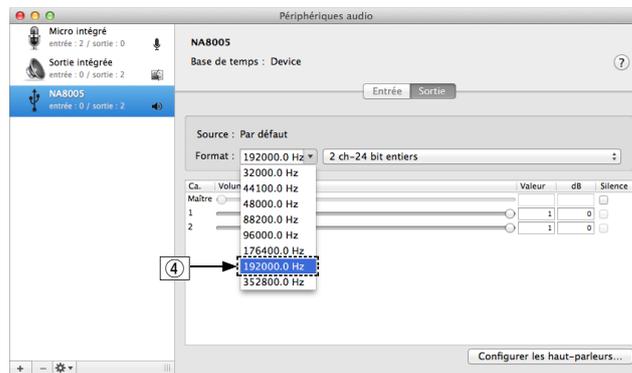


■ Paramètres du périphérique audio (Mac OS X uniquement)

- ① Placez le curseur sur “Aller” sur l’écran de l’ordinateur, puis cliquez sur “Utilitaires”.
 - La liste d'utilitaire s'affiche.
- ② Double-cliquez sur “Configuration audio et MIDI”.
 - La fenêtre “Périphériques audio” s'affiche.
- ③ Vérifiez que “Use this device for sound output” est coché dans “NA8005”.
 - Si un autre dispositif est coché, sélectionnez “Secondary click” sur “NA8005”, puis sélectionnez “Utiliser ce périphérique pour la sortie audio”.



- ④ Sélectionnez le format “NA8005”.
 - Il est généralement recommandé de régler le format sur “192000.0 Hz” et “2 ch-24 bit entiers”.



- ⑤ Quitter Configuration audio et MIDI.



Connecter et lire à partir d'un dispositif numérique (Coaxial/Optique)

1 Appuyez sur OPT/COAX pour sélectionner la source d'entrée sur "Coaxial" ou "Optical".

Le signal audio numérique qui est reçu en entrée est indiqué comme suit dans l'affichage.

"Coaxial
PCM xxxx kHz" ou "Optical
PCM xxxx kHz"

(xxxx correspond à la fréquence d'échantillonnage.)

- Si la fréquence d'échantillonnage ne peut pas être détectée, "Signal non verrouillé" sera affiché.
- "Pas compatible" s'affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés.

■ Fichiers qui peuvent être lus

Voir "Convertisseur N/A" (🔍 p. 107).

REMARQUE

- Ne transmettez pas de signaux non PCM, tels que Dolby Digital et DTS. Ceci entraîne du bruit et pourrait endommager les enceintes.
- Si la fréquence d'échantillonnage change, (par exemple, du mode A au mode B dans une diffusion CS), il est possible que le son soit coupé pendant 1 à 2 secondes.



Plan du menu

L'utilisation du menu est détaillée page suivante.

Par défaut, des réglages recommandés sont définis pour cet appareil. Vous pouvez personnaliser cet appareil en fonction de votre système actuel et de vos préférences.

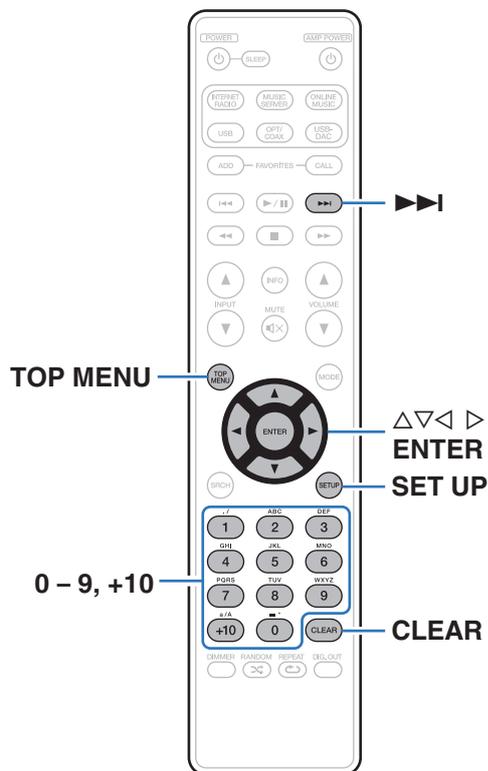
Éléments de configuration	Éléments détaillés	Description	Page
Configuration rapide 	–	Pour effectuer les réglages réseau à l'aide d'une fenêtre de style Assistant. Pour plus de détails sur son fonctionnement, voir le document séparé "Quick Start Guide".	–
Général 	Sortie audio	Vous pouvez définir le niveau de sortie audio analogique de manière "Fixe" ou "Variable".	87
	Limite volume	Ceci définit le niveau de sortie audio analogique maximum qui peut être utilisé lorsque le réglage de sortie audio analogique est défini sur variable.	87
	Langue	Pour paramétrer la langue du menu.	87
	Mode veille auto	Pour mettre l'appareil en veille quand il n'est pas utilisé.	88
	Micro logiciel	Indiquez s'il est nécessaire de rechercher les mises à jour du micrologiciel, de mettre à jour le micrologiciel et d'afficher les notifications relatives aux mises à jour/mises à niveau.	88
	Mise à jour	Mettez à jour le micrologiciel de cet appareil.	88
	Notification	Pour activer/désactiver la notification de mises à jour, de mises à niveau et d'alertes.	89
Ajout de nouvelles fonctionnalités	Permet d'afficher les nouvelles fonctions qui peuvent être téléchargées sur cet appareil et d'effectuer la mise à niveau.	89	



Éléments de configuration	Éléments détaillés	Description	Page
	Informations réseau	Pour afficher diverses informations à propos du réseau.	91
	Contrôle réseau	Effectue les réglages marche/arrêt pour la fonction réseau lorsque le projecteur est en mode veille.	91
	Nom du produit	Pour éditer un nom affiché sur Internet.	91
	Réglages	Effectuez les réglages pour la connexion LAN câblée.	92
	DHCP (marche) ou DHCP (arrêt)	Pour effectuer le réglage DHCP.	92
	Adresse IP *	Pour programmer l'adresse IP.	92
	Masque de sous-réseau *	Pour programmer le masque de sous-réseau.	92
	Passerelle *	Pour effectuer le réglage de la passerelle.	92
	DNS primaire *	Pour régler le DNS principal.	92
	DNS secondaire *	Pour régler le DNS secondaire.	92
Proxy	Pour régler le proxy.	93	
Test de connexion	Permet de vérifier la connexion réseau.	93	

* Affiché lorsque le réglage "DHCP" est "Eteint".





■ Fonctionnement du menu

- 1** Appuyez sur **SETUP** pendant que la lecture est arrêtée.
Le menu apparaît sur l'affichage.
- 2** Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner le menu à régler ou à utiliser, puis appuyez sur **ENTER**.
- 3** Utilisez Δ / ∇ pour passer au réglage désiré.
- 4** Appuyez sur **ENTER** pour entrer le réglage.
 - Pour revenir à l'élément précédent, appuyez sur \triangleleft .
 - Pour quitter le menu, appuyez sur **SETUP** alors qu'il est affiché à l'écran. L'affichage revient à l'affichage standard.
 - Pour revenir à la partie supérieure du menu, pendant l'utilisation du menu, appuyez sur **TOP MENU**.



Saisie de caractères

Sur cet appareil, les noms affichés pour le nom convivial et les écrans de recherche peuvent être changés comme vous le souhaitez. Vous pouvez également saisir des caractères pour rechercher des stations radio Internet et des fichiers de musique.

Pour saisir des caractères, il existe deux méthodes, comme indiqué ci-dessous.

Méthode	Applications
Utilisation des touches numériques	<ul style="list-style-type: none"> Fonctionnement à l'aide de la télécommande. Plusieurs caractères sont assignés à une touche, et chaque fois que la touche est enfoncée, un caractère est changé.
Utilisation des curseurs	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation avec la télécommande ou l'unité principale. Utilisez $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ et ENTER pour saisir des caractères.

■ Affichage d'un écran de saisie

[Saisie du nom convivial]



* Le type de caractère d'entrée actuel s'affiche.
(Utilisez +10 pour changer le type de caractère.)

a : Minuscules
A : Majuscules
1 : Chiffres



■ Utilisation des touches numériques

- 1 Affichez l'écran pour saisir les caractères.
- 2 Utilisez <|> pour déplacer le curseur jusqu'au caractère que vous voulez modifier.
- 3 Appuyez sur +10 pour sélectionner le type de caractère (majuscule, minuscule ou caractères numériques), et appuyez sur 0 – 9 pour sélectionner le caractère souhaité.
 - Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

1 . /	1 . @ - _ / :	6 MNO	m n o M N O 6
2 ABC	a b c A B C 2	7 PQRS	p q r s P Q R S 7
3 DEF	d e f D E F 3	8 TUV	t u v T U V 8
4 GHI	g h i G H I 4	9 WXYZ	w x y z W X Y Z 9
5 JKL	j k l J K L 5	0 _	0 (Espace) ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { } ~

- 4 Répétez les points 2 et 3 pour modifier le nom, puis appuyez sur ENTER pour le sauvegarder.

■ Utilisation des curseurs

- 1 Affichez l'écran pour saisir les caractères.
- 2 Utilisez <|> pour déplacer le curseur jusqu'au caractère que vous voulez modifier.
- 3 Utilisez Δ∇ pour modifier le caractère.
 - Les types de caractères qui peuvent être saisis sont indiqués ci-dessous.

[Minuscules]

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz

[Majuscules]

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ

[Symboles] ! " # \$ % & ' () * + , - . / : ; < = > ? @ [\] ^ _ ` { | } ~

[Numéros] 0123456789 (Espace)

- Appuyez sur CLEAR pour supprimer le caractère.
 - Appuyez sur ►►I pour insérer un espace.
- 4 Répétez les points 2 et 3 pour modifier le nom, puis appuyez sur ENTER pour le sauvegarder.



Général

Effectuer d'autres réglages.

Sortie audio

Vous pouvez définir le niveau de sortie audio analogique de manière "Fixe" ou "Variable".

Fixe (Défaut) :	Permet au niveau de sortie audio analogique d'être fixe (0 dB).
Variable :	Vous pouvez ajuster le niveau de sortie analogique à l'aide des touches de réglage de volume sur la télécommande VOLUME ▲▼.



- La télécommande doit être réglée pour pouvoir ajuster le niveau de sortie audio analogique. (☞ p. 94)
- Lorsque le niveau de sortie analogique est ajusté, le volume du casque change aussi. Lors de l'utilisation du casque, ajustez le volume à un niveau adapté en utilisant également la molette de réglage du volume du casque.
- Lorsque l'option "Variable" est sélectionnée, le niveau de sortie audio analogique peut être ajusté sur --- dB (minimum) et entre les plages -99 dB – 0 dB (Défaut : -40 dB).

REMARQUE

- Notez que le niveau de sortie audio analogique passe au maximum (0 dB) lorsque le réglage de la sortie audio analogique passe de "Variable" à "Fixe".
- Avant de modifier les réglages, réglez le volume de l'amplificateur connecté aux bornes de sortie audio analogique (AUDIO OUT) et le casque connecté à cet appareil au minimum.

Limite volume

Ceci définit le niveau de sortie audio analogique maximum qui peut être utilisé lorsque le réglage de sortie audio analogique est défini sur variable.

0 dB :	Pour régler le niveau de sortie audio analogique maximum sur 0 dB.
-10 dB (Défaut) :	Pour régler le niveau de sortie audio analogique maximum sur -10 dB.
-20 dB :	Pour régler le niveau de sortie audio analogique maximum sur -20 dB.



Ceci peut être défini lorsque le réglage "Sortie audio" est défini sur "Variable".

Langue

Pour paramétrer la langue du menu.

English / Français / Español (Défaut : English)



Mode veille auto

Lorsque cet appareil est en état Arrêt et qu'il n'y a pas de signal d'entrée et d'opération pendant 15 minutes, il passe automatiquement au mode Veille.

Allumé :	L'appareil passe en mode veille au bout de 15 minutes.
Eteint (Défaut) :	L'appareil ne passe pas automatiquement au mode veille.



- La fonction de mise en veille automatique ne fonctionne pas lorsque la source d'entrée est "iPod" (mode direct).
- Lors du chargement de l'iPod, cet appareil entre en mode veille une fois le chargement terminé.

Micro logiciel

Pour indiquer s'il est nécessaire de rechercher les mises à jour du micrologiciel, de mettre à jour le micrologiciel et d'afficher les notifications relatives aux mises à niveau et alertes.

■ Mise à jour

- Afin de mettre à jour le micrologiciel, l'environnement et les réglages requis pour une connexion à Internet haut débit sont nécessaires. (👉 p. 25)
- Effectuez la mise à jour du micrologiciel après qu'au moins 2 minutes se soient écoulées depuis que cet appareil a été allumé.

Vérif. Si Mise à jour: Vérifier pour les mises à jour du micrologiciel.

Démarrez la mise à jour: Effectuez le processus de mise à jour. Lorsque la mise à jour démarre, l'écran de menu se ferme. Pendant la mise à jour, la progression s'affiche sur l'écran.



Cet appareil relance automatiquement la mise à jour si la mise à jour échoue.



■ Notification

Les messages de notification s'affichent sur l'écran lorsque l'alimentation est mise sous tension et qu'un nouveau micrologiciel peut être utilisé ou lorsqu'il y a d'autres messages de notification.

Connectez-vous à Internet haut débit lors de l'utilisation de cette fonction. (🔧 p. 24)

Mise à jour

Allumé (Défaut) :	Affiche le message de mise à jour.
Eteint:	N'affiche pas le message de mise à jour.

Mise à niveau

Allumé (Défaut) :	Affiche le message de mise à niveau.
Eteint:	N'affiche pas le message de mise à niveau.

Alertes de notification

Allumé (Défaut) :	Affiche les messages de notification de Marantz dans le menu contextuel.
Eteint:	N'affiche pas les messages de notification Marantz dans le menu contextuel.

■ Ajout de nouvelles fonctionnalités

Pour ajouter de nouvelles fonctions, il est nécessaire de disposer de l'environnement et des réglages requis pour une connexion Internet haut débit. (🔧 p. 25)

Procédez à l'ajout d'une nouvelle option après qu'au moins 2 minutes se sont écoulées depuis la mise sous tension de l'appareil.

Info de mise à niveau:

Permet d'afficher une liste des fonctions supplémentaires disponibles grâce à la mise à niveau.

Lancer le processus de mettre à niveau.

- Si la mise à jour n'a pas réussi, un message d'erreur identique à ceux dans "Mise à jour" (🔧 p. 89) apparaît sur l'affichage. Vérifiez les réglages et l'environnement réseau puis effectuez à nouveau la mise à niveau.

La mise à niveau a commencé:

CodeID mise à jour:

Le code ID indiqué sur cet écran est nécessaire pour effectuer cette procédure.



- Voir le site Web de Marantz pour plus de détails concernant les mises à niveau.
- Quand la procédure est terminée, "Enregistré" s'affiche dans ce menu et les mises à niveau peuvent être exécutées. Si la procédure n'a pas été effectuée, "Pas enregistré" s'affiche.



Remarques concernant l'utilisation de "Mise à jour" et "Ajout de nouvelles fonctionnalités"

- Pour ajouter de nouvelles fonctions, il est nécessaire de disposer de l'environnement et des réglages requis pour une connexion Internet haut débit. (🔗 p. 24)
- Procédez à l'ajout d'une nouvelle option après qu'au moins 2 minutes se sont écoulées depuis la mise sous tension de l'appareil.
- Ne coupez pas l'alimentation tant que l'actualisation ou mise à niveau n'est pas terminée.
- Même avec une connexion Internet haut débit, il faut environ 20 minutes pour réaliser la procédure de mise à jour/mise à niveau.
- Lorsque l'actualisation / mise à niveau démarre, les opérations normales de cet appareil ne peuvent plus être effectuées jusqu'à la fin de la actualisation / mise à niveau.
- De plus, la mise à jour/mise à niveau du micrologiciel risque de réinitialiser les données sauvegardées pour les réglages, etc., de cet appareil.
- Lorsque la mise à jour ou la mise à niveau a échoué avec un message tel que "Update failed" et "Download failed". Retirez et réinsérez le cordon d'alimentation. "recommencez mise à jour" apparaît sur l'affichage et la mise à jour redémarre à partir du point auquel la mise à jour a échoué. Si l'erreur se répète malgré tout, vérifiez l'environnement du réseau.



- Les informations concernant les fonctions "Mise à jour" et "Ajout de nouvelles fonctionnalités" seront publiées sur le site Internet Marantz chaque fois que des plans les concernant seront arrêtés.
- Lorsqu'un nouveau micrologiciel utilisable est disponible avec "Mise à jour" ou "Ajout de nouvelles fonctionnalités", un message de notification s'affiche sur l'écran de menu. Si vous ne souhaitez pas être informé, réglez "Mise à jour" (🔗 p. 89) et "Mise à niveau" (🔗 p. 89) sur "Eteint".



Réseau

Pour utiliser cet appareil en le connectant à un réseau domestique, vous devez configurer les paramètres réseau.

Si vous effectuez cette opération via DHCP, définissez “DHCP” sur “Allumé” (réglage par défaut). Ceci permet à cet appareil d'utiliser votre réseau domestique.

Si vous attribuez une adresse IP à chaque appareil, vous devez utiliser le réglage “Adresse IP” pour attribuer une adresse IP à cet appareil, ainsi qu'entrer les informations relatives à votre réseau domestique (adresse de la passerelle et masque de sous-réseau).

Informations réseau

Affichage des informations sur le réseau.

Nom du produit / DHCP Allumé ou Eteint / Adresse IP / Adresse MAC

Contrôle réseau

Active la communication réseau en mode Veille.

Allumé (Défaut):	Le réseau est activé en mode veille. L'unité principale peut être contrôlée avec un contrôleur compatible réseau.
Eteint :	Arrêt des fonctions réseau en veille.



Réglez sur “Allumé” lors de l'utilisation de la fonction de contrôle Web ou d'un contrôleur compatible avec le réseau.

REMARQUE

Quand “Contrôle réseau” est sur “Allumé”, la consommation en mode Veille est plus élevée.

Nom du produit

Le nom convivial est le nom par lequel cet appareil est désigné sur le réseau.

■ Nom du produit

Lorsque vous appuyez sur ENTER, vous pouvez modifier le nom convivial en fonction de vos préférences.



- Vous pouvez entrer jusqu'à 63 caractères.
- Pour la saisie de caractères, voir “Saisie de caractères” (📖 p. 85).
- Lors de la première utilisation, le nom convivial par défaut est “NA8005”.

■ Défaut

Permet de restaurer à sa valeur par défaut le nom convivial, qui a été modifié.



Réglages

Configurez le paramétrage proxy et l'adresse IP.

- Si vous utilisez un routeur haut débit (fonction DHCP), les informations requises pour la connexion réseau telles que l'adresse IP seront automatiquement configurées puisque la fonction DHCP est réglée sur "Marche" dans les paramètres par défaut de l'appareil.
- Paramétrez les informations de Adresse IP, Masq. sous-rés., Passerelle défaut et du serveur DNS seulement lors de l'attribution d'une adresse IP fixe ou en se connectant à un réseau sans la fonction DHCP.
- Configurez le paramétrage proxy lors de l'utilisation d'un serveur proxy pour se connecter à Internet.

■ DHCP

Permet de sélectionner la manière de se connecter au réseau.

Allumé (Défaut) :	Permet de configurer les réglages réseau automatiquement à partir de votre routeur.
Eteint:	Permet de configurer les réglages réseau manuellement.

■ Adresse IP

Régler l'adresse IP dans les limites indiquées ci-dessous.

- La fonction Network Audio ne peut pas être utilisée si d'autres adresses IP sont réglées.
 CLASS A:10.0.0.1 - 10.255.255.254
 CLASS B:172.16.0.1 - 172.31.255.254
 CLASS C:192.168.0.1 - 192.168.255.254

■ Masque de sous réseau

Lorsque vous connectez directement un modem xDSL ou un adaptateur terminal à cet appareil, entrez le masque de sous-réseau indiqué dans la documentation donnée par votre fournisseur. Entrer en général 255.255.255.0.

■ Passerelle

Lorsque vous êtes connecté à une passerelle (routeur), entrez son adresse IP.

■ DNS primaire, DNS secondaire

Si une seule adresse DNS est indiquée dans la documentation donnée par votre fournisseur, entrez-la dans "DNS primaire". Si deux DNS ou plus sont fournis par votre fournisseur, entrez à la fois "DNS primaire" et "DNS secondaire".



■ Proxy

Utilisez ce réglage pour réaliser une connexion internet avec un serveur proxy.

Ne configurez les paramètres proxy que lorsque vous vous connectez à Internet via un serveur proxy situé sur votre réseau interne ou mis à disposition par votre fournisseur, etc.

Proxy (Eteint) ou Proxy (Allumé):	Réglez le serveur proxy.
Proxy (Adresse) ou Proxy (Nom):	Sélectionnez lors de la saisie par l'adresse ou un nom de domaine.
Adresse ou Nom	Saisie de l'adresse ou du nom de domaine. Vous pouvez entrer jusqu'à 38 caractères.
Port:	Entrez le numéro du port.



- Si vous ne pouvez pas vous connecter à Internet, vérifiez à nouveau les connexions et les réglages. (☞ p. 24)
- Si vous ne savez pas vérifier une connexion internet, contactez votre FAI (fournisseur d'accès internet) ou le fournisseur de votre ordinateur.

■ Test de connexion

Testez la connexion.



Changement de la fonction des touches de volume de la télécommande

Lorsque la fonction des touches de VOLUME ▲▼ sur la télécommande est réglée sur "Variable", le niveau de sortie audio analogique peut être ajusté. Assurez-vous de vérifier le fonctionnement de chaque appareil après avoir défini les codes de télécommande.

AMP (Défaut) :	Elle permet d'ajuster le volume de amplificateurs Marantz.
Variable :	Permet d'ajuster le niveau de sortie audio analogique de la sortie du signal audio analogique de cet appareil.

Pour régler la fonction des touches de réglage du volume de la télécommande "Variable"

- 1 Appuyez et maintenez la touche ENTER et le chiffre 1 enfoncés simultanément pendant plus de 5 secondes.

REMARQUE

Pour ajuster la sortie du signal audio analogique à partir de cet appareil à l'aide de la télécommande, réglez également "Sortie audio" sur "Variable". (☞ p. 87)

Changement de la fonction des touches de volume de la télécommande "AMP"

- 1 Appuyez et maintenez la touche ENTER et le chiffre 2 enfoncés simultanément pendant plus de 5 secondes.

REMARQUE

Les codes de télécommande reviennent aux réglages par défaut lorsque les batteries sont retirées. Réglez à nouveau les codes de télécommande après avoir remplacé les batteries.



Contenu

■ Conseils

Je souhaite profiter d'un audio de sortie analogique de meilleure qualité	96
Je souhaite afficher le titre, etc. du fichier en cours de lecture sur l'iPod sur l'affichage de cet appareil	95
Je souhaite lire des fichiers WAV	96
Opérations simples à l'état hors tension	96

■ Dépistage des pannes

L'alimentation ne se met pas sous/hors tension	97
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande	98
L'affichage sur cet appareil n'affiche rien	98
Aucun son n'est émis	99
Le son est interrompu ou on entend des bruits	99
Impossible de lire l'iPod	100
Impossible de lire les dispositifs mémoire USB	101
Les noms de fichiers sur l'iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement	102
Impossible de lire la radio Internet	102
Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS	103
Les fichiers PC ou Mac ne peuvent pas être lus	104
L'audio d'appareils numériques ne peut être lu (Coaxial/Optical)	104



Conseils

Je souhaite profiter d'un audio de sortie analogique de meilleure qualité

- Appuyez sur DIG. OUT sur la télécommande afin de désactiver la sortie audio numérique. (👉 p. 33)
- Appuyez sur la touche DIMMER pour éteindre l'affichage. (👉 p. 33)

Je souhaite afficher le titre, etc. du fichier en cours de lecture sur l'iPod sur l'affichage de cet appareil

- Appuyer sur la touche MODE pour définir le mode iPod distant. (👉 p. 56)

Je souhaite lire des fichiers WAV

- Cet appareil peut lire des fichiers WAV qui sont stockés sur un dispositif mémoire USB. (👉 p. 59)

Opérations simples à l'état hors tension

- Appuyez sur la touche ► ou ►/|| pour automatiquement mettre l'alimentation de l'unité sous tension et démarrez la lecture de la dernière source d'entrée sélectionnée.
- Lorsque la fonction de "Contrôle réseau" est réglée sur "Allumé", vous pouvez effectuer la lecture, ou d'autres opérations à travers AirPlay App ou la fonction de commande internet.



Dépistage des pannes

1. Les connexions sont-elles correctes ?
2. L'appareil est-il utilisé conformément aux descriptions du manuel de l'utilisateur ?
3. Les autres composants fonctionnent-ils correctement ?

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points énumérés dans le tableau ci-dessous.

Si le problème persiste, il s'agit peut-être d'un dysfonctionnement. Dans ce cas, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez votre revendeur.

■ L'alimentation ne se met pas sous/hors tension

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'appareil n'est pas allumé.	• Vérifiez que la fiche d'alimentation est correctement introduite dans la prise murale.	29
	• Cet appareil est en mode veille. Appuyez sur  sur l'appareil ou sur POWER  sur la télécommande.	31
L'appareil se met automatiquement hors tension.	• La minuterie sommeil est réglée. Mettez l'appareil sous tension.	33
	• Le mode Veille auto est réglé. Le mode Veille auto met l'appareil en mode veille lorsqu'il n'est pas utilisé pendant environ 15 minutes. Pour désactiver le mode veille automatique, réglez "Mode veille auto" dans le menu sur "Éteint".	88



■ Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande

Symptôme	Cause/Solution	Page
Les opérations ne peuvent pas être effectuées via la télécommande.	• Les piles sont usées. Remplacez-les par des piles neuves.	6
	• Faites fonctionner la télécommande à une distance d'environ 23 ft/7 m de cet appareil et à un angle de 30°.	7
	• Retirez tout obstacle se trouvant entre cet appareil et la télécommande.	—
	• Insérez les piles en respectant la polarité indiquée par les repères ⊕ et ⊖.	6
	• Le capteur de télécommande de l'appareil est exposé à une forte lumière (soleil, lampe fluorescente de type inverseur, etc.). Déplacez l'appareil afin que le capteur de télécommande ne soit plus exposé à une forte lumière.	—
	• Lorsque vous utilisez un dispositif vidéo 3D, la télécommande de cet appareil peut ne pas fonctionner en raison des communications infrarouges entre les appareils (telles que des lunettes et un téléviseur pour l'affichage 3D). Dans ce cas, ajustez la direction des appareils avec la fonction de communications 3D et leur distance pour vous assurer qu'ils n'affectent pas le fonctionnement de la télécommande de cet appareil.	—
	• Lorsque vous utilisez cet appareil de manière indépendante, basculez l'interrupteur sur "INTERNAL".	28

■ L'affichage sur cet appareil n'affiche rien

Symptôme	Cause/Solution	Page
L'écran est éteint.	• Appuyez sur DIMMER et modifiez le réglage pour qu'il ne soit pas désactivé.	33



■ Aucun son n'est émis

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucun son n'est émis. Ou le son est déformé.	• Vérifiez les connexions de tous les appareils.	<u>17</u>
	• Insérez complètement les câbles de connexion.	—
	• Vérifiez que les bornes d'entrée et les bornes de sortie ne sont pas inversément reliées.	—
	• Vérifiez l'état des câbles.	—
	• Vérifiez les fonctions et les commandes de l'amplificateur et réglez-les si nécessaire.	—

■ Le son est interrompu ou on entend des bruits

Symptôme	Cause/Solution	Page
Pendant la lecture de la radio Internet ou d'un dispositif mémoire USB, l'audio est occasionnellement interrompu.	• Lorsque la vitesse de transfert du dispositif mémoire USB est faible, l'audio peut être occasionnellement interrompu.	—
	• La vitesse de communication réseau est lente ou la station radio est occupée.	—
L'audio est interrompu pendant la lecture des plages enregistrées sur un ordinateur.	• Ne démarrez pas d'autres applications autres que le logiciel du lecteur pendant que la musique est lue sur votre ordinateur.	—



■ Impossible de lire l'iPod

Symptôme	Cause/Solution	Page
Impossible de connecter l'iPod.	<ul style="list-style-type: none"> Lors de l'utilisation de l'iPod en le connectant au port USB, certaines variations d'iPod ne sont pas prises en charge. 	23
	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'iPod est connecté à l'aide d'un câble USB autre que le câble authentique, l'iPod peut ne pas être reconnu. Utilisez un câble USB authentique. 	—
L'icône AirPlay  n'apparaît pas sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil et l'ordinateur ou l'iPhone / iPod touch / iPad ne sont pas connectés au même réseau (LAN). Connectez-le au même réseau (LAN) que cet appareil. 	24
	<ul style="list-style-type: none"> Le micrologiciel sur iTunes / iPhone / iPod touch / iPad n'est pas compatible avec AirPlay. Mettez à jour le micrologiciel à la version la plus récente. 	—
Aucun son n'est émis.	<ul style="list-style-type: none"> La lecture AirPlay ne s'effectue pas ou cet appareil n'est pas sélectionné. Cliquez sur l'icône AirPlay  sur l'écran iTunes ou de l'iPhone / iPod touch / iPad et sélectionnez cet appareil. 	64
L'audio est interrompu pendant la lecture AirPlay sur l'iPhone / iPod touch / iPad.	<ul style="list-style-type: none"> Quittez l'application exécutée en arrière-plan de l'iPhone/iPod touch/iPad, puis utilisez AirPlay pour lire vos fichiers. 	—



■ Impossible de lire les dispositifs mémoire USB

Symptôme	Cause/Solution	Page
"Pas de connexion" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil peut ne pas reconnaître le dispositif mémoire USB en raison d'une mauvaise connexion, etc. Assurez-vous que la connexion est réalisée correctement en accomplissant des actions telles que déconnecter et reconnecter le dispositif de mémoire USB. 	<u>22</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Les dispositifs mémoire USB d'une classe de stockage de masse ou ceux compatibles avec MTP sont pris en charge. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil ne prend pas en charge une connexion via un hub USB. Connectez directement le dispositif mémoire USB au port USB de l'unité. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Le dispositif mémoire USB doit être au format FAT16 ou FAT32. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Il n'est pas garanti que tous les dispositifs mémoire USB fonctionnent. Certains dispositifs mémoire USB ne sont pas reconnus. Lors de l'utilisation d'un type de lecteur de disque dur portable compatible avec la connexion USB qui nécessite l'alimentation d'un adaptateur CA, utilisez l'adaptateur CA fourni avec le disque dur. 	—
Les fichiers sur le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas.	<ul style="list-style-type: none"> Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas. 	<u>59</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil peut afficher une structure de fichiers avec jusqu'à 8 niveaux et jusqu'à 5 000 sous-dossiers et fichiers en tout. Modifiez la structure de dossiers du dispositif mémoire USB. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque plusieurs partitions existent sur le dispositif mémoire USB, seuls les fichiers sur la première partition s'affichent. 	—
Impossible de lire les fichiers contenus sur un dispositif mémoire USB.	<ul style="list-style-type: none"> Les fichiers sont créés à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Vérifiez que les formats sont pris en charge par cet appareil. 	<u>59</u>
	<ul style="list-style-type: none"> Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil. 	—



■ Les noms de fichiers sur l'iPod/le dispositif mémoire USB ne s'affichent pas correctement

Symptôme	Cause/Solution	Page
Les noms de fichiers ne s'affichent pas correctement ("...", etc.).	<ul style="list-style-type: none"> Des caractères qui ne peuvent pas être affichés ont été utilisés. Sur cet appareil, les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par "."(points de suspension). 	—

■ Impossible de lire la radio Internet

Symptôme	Cause/Solution	Page
Aucune liste des stations ne s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Le câble LAN n'est pas correctement connecté ou le réseau est déconnecté. Vérifiez l'état de la connexion. 	24
Impossible de lire la Radio Internet.	<ul style="list-style-type: none"> La station de radio sélectionnée est à un format qui n'est pas pris en charge par cet appareil. Les formats qui peuvent être lus sur cet appareil sont les formats MP3, WMA et AAC. 	35
	<ul style="list-style-type: none"> La fonction de pare-feu est activée sur le routeur. Vérifiez le réglage du pare-feu. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le routeur est sous tension. 	—
	<ul style="list-style-type: none"> L'adresse IP n'est pas correctement réglée. Pour obtenir l'adresse IP automatiquement, activez la fonction du serveur DHCP sur le routeur. De même, réglez le réglage sur "Marche" sur cet appareil. 	92
	<ul style="list-style-type: none"> Pour obtenir l'adresse IP manuellement, réglez l'adresse IP et le proxy sur cet appareil. 	92
Impossible de se connecter aux stations radio favorites.	<ul style="list-style-type: none"> Certaines stations radio émettent en silence pendant certaines périodes. Dans ce cas, aucun son n'est transmis. Patientez un peu et sélectionnez la même station radio ou sélectionnez une autre station radio. 	35
	<ul style="list-style-type: none"> La station radio n'est pas en service en ce moment. Enregistrez les stations radio en service. 	—
Impossible de se connecter à certaines stations radio et "échec connexion" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> La station radio sélectionnée n'est pas en service. Sélectionnez une station radio en service. 	—



■ Impossible de lire les fichiers musiques sur le PC ou le NAS

Symptôme	Cause/Solution	Page
Cet appareil n'est pas reconnu par mon ordinateur.	• Vérifiez le système d'exploitation de votre ordinateur.	21
	• Si votre ordinateur fonctionne sous Windows, un logiciel pilote approprié doit être installé.	21
Impossible de lire les fichiers contenus sur un ordinateur.	• Les fichiers sont enregistrés dans un format incompatible. Enregistrez les fichiers dans un format compatible.	109
	• Les fichiers protégés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.	—
	• Les paramètres de partage des fichiers multimédias sont erronés. Modifiez-les afin que l'appareil puisse accéder aux dossiers situés sur votre ordinateur.	39
Impossible de trouver le serveur ou de s'y connecter.	• Le pare-feu de l'ordinateur ou du routeur est activé. Vérifiez les réglages du pare-feu de l'ordinateur ou du routeur.	—
	• L'ordinateur n'est pas activé. Mettez l'ordinateur en marche.	—
	• Le serveur n'est pas actif. Activez le serveur.	—
	• L'adresse IP de l'appareil est incorrecte. Vérifiez l'adresse IP de l'appareil.	69
Les fichiers sur le PC ou le NAS s'affichent.	• Les fichiers d'un type non pris en charge par cet appareil ne s'affichent pas.	109
Impossible de lire la musique contenue sur un stockage NAS.	• Si vous utilisez un stockage NAS conforme à la norme DLNA, activez la fonction du serveur DLNA dans les paramètres du stockage NAS.	—
	• Sinon, lisez la musique via un ordinateur. Définissez la fonction de partage de fichiers multimédias de Windows Media Player et ajoutez le stockage NAS au dossier de lecture sélectionné.	73
	• Si la connexion est limitée, définissez l'équipement audio comme cible de la connexion.	—
Lorsqu'un fichier de serveur de musique enregistré dans la liste des favoris est appelé, la piste suivante dans le même dossier risque de ne pas pouvoir être lue.	• Lorsqu'un fichier qui est lu en lecture à distance est enregistré dans la liste des favoris, seul ce fichier est lu.	—



■ Les fichiers PC ou Mac ne peuvent pas être lus

Symptôme	Cause/Solution	Page
"Signal non verrouillé" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des signaux audio numériques ne peuvent pas être détectés correctement, "Signal non verrouillé" s'affiche. 	80
"Pas compatible" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> "Pas compatible" s'affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés. Vérifiez les paramètres sur votre ordinateur ou votre logiciel de lecture. 	80
	<ul style="list-style-type: none"> Si l'ordinateur que vous utilisez est "Mac OS", veuillez vérifier si le format "NA8005" est réglé en-dessous de "192000.0 Hz" à l'aide de "Configuration audio et MIDI". 	—

■ L'audio d'appareils numériques ne peut être lu (Coaxial/Optical)

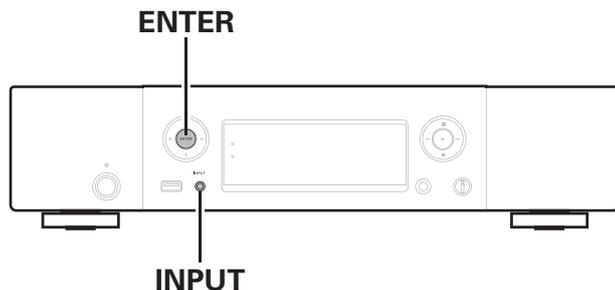
Symptôme	Cause/Solution	Page
"Signal non verrouillé" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des signaux audio numériques ne peuvent pas être détectés correctement, "Signal non verrouillé" s'affiche. 	81
"Pas compatible" s'affiche.	<ul style="list-style-type: none"> "Pas compatible" s'affiche lorsque les signaux audio qui ne sont pas pris en charge par cet appareil sont entrés. Vérifiez le format des signaux de sortie audio à partir de votre appareil numérique. 	81



Réinitialisation des réglages d'usine

Effectuez cette procédure si l'affichage est anormal ou si aucune opération ne peut être effectuée.

Divers réglages sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut. Refaire les réglages.



- 1 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.**
- 2 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale tout en appuyant sur ENTER et INPUT sur l'appareil principal.**
- 3 Quand le témoin d'alimentation s'allume, relâchez les touches.**
"Initialized" s'affiche.



- Si "Initialized" ne clignote pas à l'étape 3, reprenez à l'étape 1.

REMARQUE

- Le rétablissement de l'ensemble des réglages par défaut nécessite environ 90 secondes. Lors de la mise hors tension, ne débranchez pas la prise électrique pendant environ 90 secondes après l'affichage du message "Initialized".



Lecture de dispositifs mémoire USB

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver.2).
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.

■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits	Extension
WMA (Windows Media Audio)*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.flac
ALAC (Apple Lossless Audio Codec)*2 *3	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	–	.m4a
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	.aif/ .aiff
DSD (2 canaux)	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/ .dff

- *1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil. Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. En outre, les fichiers encodés au format WMA rippés sur des CD, etc. et copiés sur un ordinateur, peuvent être protégés par des droits d'auteur, selon la configuration de l'ordinateur.
- *2 Copyright [2012] [D&M Holdings, Inc.] Sous licence Apache, version 2.0 (la "Licence"); vous ne pouvez pas utiliser ce fichier sauf en respectant cette Licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
- *3 Seuls les fichiers enregistrés en stéréo peuvent être lus.

REMARQUE

Variable Bit Rate (VBR) n'est pas pris en charge (lorsque la lecture sera possible, l'affichage de l'heure dans la fenêtre d'affichage accélérera et ralentira).



■ Nombre maximal de fichiers et de dossiers lisibles

Le nombre maximal de fichiers et dossiers lisibles par cet appareil est indiqué ci-dessous.

Élément	Média	Dispositif mémoire USB
Mémoire		FAT16 :2 GB, FAT32 :2 TB
Nombre de niveaux de répertoires *1		8 niveaux
Nombre de dossiers		500
Nombre de fichiers *2		5000

*1 Le dossier racine est pris en compte.

*2 Le nombre de fichiers autorisé peut varier en fonction de la capacité du dispositif mémoire USB et de la taille des fichiers.

Convertisseur N/A

■ Spécifications des fichiers pris en charge

□ USB-DAC

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
DSD (2 canaux)	2,8/5,6 MHz	1 bits
PCM linéaire (2 canaux)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bits

REMARQUE

La sortie audio numérique est arrêtée pendant la lecture des signaux DSD et signaux PCM linéaires qui ont une fréquence d'échantillonnage de 32 kHz.

□ Coaxial/Optique

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits
PCM linéaire (2 canaux)	32/44,1/48/64/88,2/96/ 176,4/192 kHz	16/24 bits



Lecture de radio Internet

La Radio Internet renvoie aux émissions radio diffusées via Internet. Vous pouvez recevoir des stations Radio Internet en provenance du monde entier.

Cet appareil est équipé des fonctions radio Internet suivantes :

- Les stations peuvent être sélectionnées par genre et par région.
- Les stations de radio Internet en format MP3 et WMA (Windows Media Audio) peuvent être écoutées.
- Vos stations radio préférées peuvent être enregistrées par l'intermédiaire de l'accès à un URL exclusif de la radio internet de Marantz depuis un navigateur Web sur un ordinateur. La fonction est gérée pour les utilisateurs individuels donc vous devez fournir votre adresse Mac ou une adresse de courrier électronique.
URL exclusif : <http://www.radiomarantz.com>
- Le service de base de données des stations radio peut être interrompu ou indisponible sans avertissement préalable.
- La liste de stations radio internet de cet appareil est créée au moyen d'un service de base de données de stations radio (vTuner). Ce service de base de données fournit une liste éditée et créée pour cet appareil.

■ Spécifications des stations radio lisibles

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits	Extension
WMA (Windows Media Audio)	32/44, 1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44, 1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
MPEG-4 AAC	32/44, 1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4



Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur et un stockage NAS

- Cet appareil est compatible avec les standards MP3 ID3-Tag (Ver.2).
- Cet appareil est compatible avec les tags META WMA.
- Si la taille d'image (pixels) de la pochette d'un album dépasse 500 × 500 (WMA/MP3/WAV/FLAC) ou 349 × 349 (MPEG-4 AAC), l'appareil peut ne pas lire la musique correctement.
- Vous devez utiliser un serveur ou un logiciel serveur compatible avec la diffusion dans les formats correspondants pour lire des fichiers audio et image via un réseau.

■ Spécifications des fichiers pris en charge

	Fréquence d'échantillonnage	Longueur en bits	Extension
WMA (Windows Media Audio)*1	32/44,1/48 kHz	48 – 192 kbps	.wma
MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)	32/44,1/48 kHz	32 – 320 kbps	.mp3
WAV	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.wav
MPEG-4 AAC*1	32/44,1/48 kHz	16 – 320 kbps	.aac/ .m4a/ .mp4
FLAC (Free Lossless Audio Codec)	32/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz	–	.flac
ALAC (Apple Lossless Audio Codec)*2 *3	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	–	.m4a
AIFF	32/44,1/48/ 88,2/96/176,4/ 192 kHz	–	.aif/ .aiff
DSD (2 canaux)	2,8/5,6 MHz	–	.dsf/ .dff



- *1 Seuls les fichiers non protégés par copyright peuvent être lus sur cet appareil.
Le contenu téléchargé sur les sites Internet payants est protégé par copyright. En outre, les fichiers encodés au format WMA rippés sur des CD, etc. et copiés sur un ordinateur, peuvent être protégés par des droits d'auteur, selon la configuration de l'ordinateur.
- *2 Copyright [2012] [D&M Holdings. Inc.] Sous licence Apache, version 2.0 (la "Licence"); vous ne pouvez pas utiliser ce fichier sauf en respectant cette Licence. Vous pouvez obtenir un exemplaire de la Licence à la adresse <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
- *3 Seuls les fichiers enregistrés en stéréo peuvent être lus.

REMARQUE

Variable Bit Rate (VBR) n'est pas pris en charge (lorsque la lecture sera possible, l'affichage de l'heure dans la fenêtre d'affichage accélérera et ralentira).



Explication des termes

AirPlay

AirPlay envoie (pour la lecture) le contenu enregistré dans iTunes ou sur un iPhone/iPod touch vers un appareil compatible via le réseau.

ALAC (Apple Lossless Audio Codec)

Il s'agit du codec pour la méthode de compression audio sans perte développée par Apple Inc. Ce codec peut être lu sur iTunes, iPod ou iPhone. Les données compressées à environ 60 – 70 % peuvent être décompressées aux mêmes données d'origine.

App Store

App Store est un site exploité par Apple Inc. qui vend des logiciels d'application pour des appareils tels que l'iPhone ou iPod touch.

DLNA

DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales et/ou des marques de service de Digital Living Network Alliance. Certains contenus risquent d'être incompatibles avec d'autres produits DLNA CERTIFIED™.

DSD (Direct-Stream Digital)

L'une des méthodes d'enregistrement des données audio, c'est l'aspect de signal utilisé pour stocker les signaux audio sur un Super Audio CD, et est $\Delta-\Sigma$ modulée en audio numérique. Il est configuré d'une gamme de valeurs d'un seul bit à un taux d'échantillonnage de 2,8 MHz.

FLAC

FLAC signifie Free lossless Audio Codec, et représente un format de fichier audio libre sans perte. Sans perte signifie que le son est compressé sans perte de qualité.

La licence FLAC est indiquée ci-dessous.

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

iTunes

iTunes est le nom du lecteur multimédia fourni par Apple Inc. iTunes est le nom du lecteur multimédia fourni par Apple Inc. Cela permet la gestion et la lecture de contenus multimédias comprenant de la musique et des films. iTunes prend en charge de nombreux formats de fichiers principaux, y compris AAC, WAV et MP3.

MP3 (MPEG Audio Layer-3)

Il s'agit d'un format de compression des données audio normalisé au plan international qui utilise la norme de compression vidéo "MPEG-1". Il compresse le volume de données à environ un onzième de sa taille initiale tout en conservant une qualité de son équivalente à celle d'un CD musical.

MPEG (Moving Picture Experts Group), MPEG-2, MPEG-4

Ce sont les noms de différentes normes de format de compression numérique utilisées pour le codage des signaux vidéo et audio. Les normes vidéo sont notamment "MPEG-1 Vidéo", "MPEG-2 Vidéo", "MPEG-4 Visual", "MPEG-4 AVC". Les normes audio sont notamment "MPEG-1 Audio", "MPEG-2 Audio", "MPEG-4 AAC".

vTuner

Il s'agit d'un serveur de contenu en ligne pour la Radio Internet. Pour plus de détails sur ce service, rendez-vous sur le site ci-dessous.

Site Web vTuner :

<http://www.radiomarantz.com>

Ce produit est protégé par certains droits sur la propriété intellectuelle de Nothing Else Matters Software et BridgeCo. L'utilisation ou la distribution d'une telle technologie hors de ce produit est interdite sans une licence de Nothing Else Matters Software et BridgeCo ou d'un sous-traitant agréé.



Windows Media Player Ver. 11

Il s'agit d'un lecteur multimédia distribué gratuitement par Microsoft Corporation.

Il peut lire des listes de lecture créées avec la version 11 ou ultérieure de Windows Media Player, ainsi que WMA, MP3, WAV et d'autres fichiers.

WMA (Windows Media Audio)

Il s'agit de la technologie de compression audio mise au point par la société Microsoft.

Les données WMA peuvent être encodées à l'aide de Windows Media® Player.

Pour coder les fichiers WMA, utilisez uniquement les applications autorisées par la société Microsoft. Si vous utilisez une application non autorisée, le fichier peut ne pas fonctionner correctement.

Fréquence d'échantillonnage

L'échantillonnage consiste à effectuer une lecture d'une onde sonore (signal analogique) à intervalles réguliers et à exprimer la hauteur de l'onde lors de chaque lecture dans un format numérisé (produisant un signal numérique).

Le nombre de lectures effectuées en une seconde est appelée "fréquence d'échantillonnage". Plus cette valeur est grande, plus le son reproduit est proche du son original.

Débit

Cela exprime la valeur de lecture par seconde de données audio/vidéo enregistrées sur un disque. Un nombre plus élevé signifie une qualité de son supérieure, mais aussi une taille de fichier plus élevée.



Renseignements relatifs aux marques commerciales



"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone, may affect wireless performance.

AirPlay, the AirPlay logo, iPad, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

- Les utilisateurs sont autorisés à utiliser un iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch pour une copie privée et une lecture du contenu non soumis aux droits d'auteurs et du contenu dont la copie et la lecture sont autorisées par la loi. La violation des droits d'auteurs est interdite par la loi.



Spécifications

■ Performances audio

- **Sortie analogique**

Canaux :	2 canaux
Gamme de fréquences reproductible :	2 Hz – 96 kHz
Réponse en fréquence reproductible :	2 Hz – 50 kHz (–3 dB) (Mode DSD, fréquence d'échantillonnage PCM : 192 kHz) 2 Hz – 20 kHz (Fréquence d'échantillonnage PCM : 44,1 kHz)
S/B :	110 dB (Gamme audible)
Gamme dynamique :	106 dB (DSD/192 kHz) (plage audible) 101 dB (44,1 kHz)
Distorsion harmonique :	0,0012 % (1 kHz, Gamme audible)
Niveau de sortie	
Sortie asymétrique :	2,3 V RMS (PCM) 1,7 V RMS (DSD)
Sortie casque :	30 mW/32 Ω/ohms (maximum variable)

- **Sortie numérique**

Coaxiale :	0,5 V _{p-p} / 75 Ω/ohms
Optique :	–15 – –21 dBm

- **Entrée numérique**

Coaxiale :	0,5 V _{p-p} / 75 Ω/ohms
Optique :	–27 dBm ou davantage
USB (avant) :	USB Type A (USB 2.0 haute vitesse)
USB (arrière) :	USB Type B (USB 2.0 haute vitesse)



■ Généralités

Tension/fréquence d'alimentation : CA 120 V, 60 Hz

Consommation d'énergie (EN60065) : 30 W

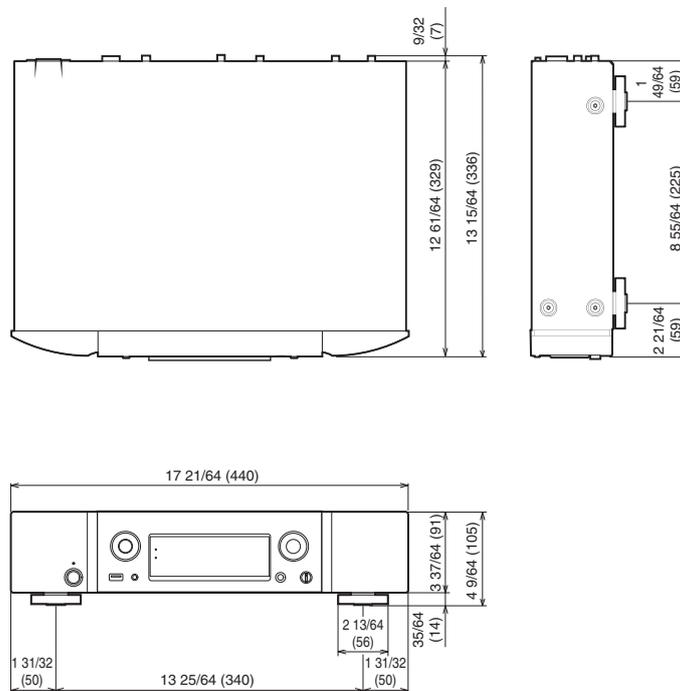
Consommation électrique en mode veille : 0,4 W

Consommation d'énergie en mode "Contrôle réseau" – "Allumé" : 4 W

Pour des raisons d'améliorations, les caractéristiques et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



■ Dimensions (Unité : po (mm))



■ Poids : 15 lbs 14 oz (7,2 kg)

Index

 A	
Accessoires	5
Adresse IP	92
AIFF	60, 106, 109
AirPlay	63
ALAC	38, 59, 106, 109, 111
App Store	7, 111
Arrêt de sorties numériques	33

 B	
Borne RS-232C	26

 C	
Câble audio	17, 18
Câble de connexion de la télécommande	17, 28
Câble LAN	17, 24
Câble mini-prise monaurale	17, 27
Câble numérique coaxial	17, 19, 20
Câble optique	17, 19, 20
Câble USB	17, 21, 22
Charger l'iPod	58
Connexion à un réseau domestique (LAN)	24
Connexion d'un amplificateur	18
Connexion d'un cordon d'alimentation	29
Connexion d'un dispositif mémoire USB	22
Connexion d'un iPod	22
Connexion d'un ordinateur	21
Connexion de la télécommande	28
Contrôle réseau	91

 D	
Débit	106, 108, 109, 113
DHCP	92
DLNA	111
DNS primaire	92
DSD	59, 107, 109, 111

 E	
Entrée audio numérique	19

 F	
FLAC	59, 107, 109, 111
Fonction convertisseur N/A	72, 107
Fonction de commande Internet	69
Fonction de lecture à distance	66
Fréquence d'échantillonnage	106, 107, 108, 109, 113

 I	
Informations réseau	91
Insertion des piles	6
Installation du pilote dédié (Système d'exploitation Windows uniquement)	73
iTunes	65, 112



**L**

Lecture aléatoire	41, 57, 61
Lecture d'un iPod	55
Lecture du contenu d'un dispositif mémoire USB	59
Lecture de fichiers stockés sur un ordinateur	109
Lecture de Pandora®	43
Lecture de SiriusXM	48
Lecture répétée	41, 61
Liste des favoris	52
Luminosité de l'affichage	33

**M**

Minuterie sommeil	33
Mise à jour du micrologiciel	88
Mise sous tension	31
Modèles d'iPod/iPhone pris en charge	23
MP3	34, 38, 59, 106, 108, 109, 112
MPEG	112
MPEG-4 AAC	34, 38, 106, 108, 109, 112

**N**

NAS	38, 109
Nom convivial	91
Notification	89

**P**

Panneau arrière	12
Panneau avant	10
Paramètres du périphérique audio (Mac OS X uniquement)	79
Passerelle	92
Plan du menu	82
Prise FLASHER IN	27
Proxy	93

**R**

Radio Internet	34
Réinitialisation des réglages d'usine	105

**S**

Saisie de caractères	85
Sélection de la source d'entrée	32
Serveur de musique	42
Spotify	51

**T**

Télécommande	14
--------------------	----

**U**

USB-DAC	21, 72, 107
---------------	-------------

**V**

vTuner	37
--------------	----

**W**

WAV	38, 59, 106, 109
Windows Media DRM	38
Windows Media Player	38, 113
WMA	34, 38, 59, 106, 108, 109, 113



Licence

Cette section décrit la licence logicielle utilisée pour cet appareil. Pour s'assurer d'un contenu correct, l'original (anglais) est utilisé.

■ Boost

<http://www.boost.org/>

Boost Software License – Version 1.0 – August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

■ Expat

<http://www.jclark.com/xml/expat.html>

Expat License. Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

■ FastDelegate

<http://www.codeproject.com/KB/cpp/FastDelegate.aspx>

THE WORK (AS DEFINED BELOW) IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS CODE PROJECT OPEN LICENSE ("LICENSE"). THE WORK IS PROTECTED BY COPYRIGHT AND/OR OTHER APPLICABLE LAW. ANY USE OF THE WORK OTHER THAN AS AUTHORIZED UNDER THIS LICENSE OR COPYRIGHT LAW IS PROHIBITED.

BY EXERCISING ANY RIGHTS TO THE WORK PROVIDED HEREIN, YOU ACCEPT AND AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE. THE AUTHOR GRANTS YOU THE RIGHTS CONTAINED HEREIN IN CONSIDERATION OF YOUR ACCEPTANCE OF SUCH TERMS AND CONDITIONS. IF YOU DO NOT AGREE TO ACCEPT AND BE BOUND BY THE TERMS OF THIS LICENSE, YOU CANNOT MAKE ANY USE OF THE WORK.



Definitions. “Articles” means, collectively, all articles written by Author which describes how the Source Code and Executable Files for the Work may be used by a user.

“Author” means the individual or entity that offers the Work under the terms of this License.

“Derivative Work” means a work based upon the Work or upon the Work and other pre-existing works.

“Executable Files” refer to the executables, binary files, configuration and any required data files included in the Work.

“Publisher” means the provider of the website, magazine, CD-ROM, DVD or other medium from or by which the Work is obtained by You.

“Source Code” refers to the collection of source code and configuration files used to create the Executable Files.

“Standard Version” refers to such a Work if it has not been modified, or has been modified in accordance with the consent of the Author, such consent being in the full discretion of the Author.

“Work” refers to the collection of files distributed by the Publisher, including the Source Code, Executable Files, binaries, data files, documentation, whitepapers and the Articles.

“You” is you, an individual or entity wishing to use the Work and exercise your rights under this License.

Fair Use/Fair Use Rights. Nothing in this License is intended to reduce, limit, or restrict any rights arising from fair use, fair dealing, first sale or other limitations on the exclusive rights of the copyright owner under copyright law or other applicable laws.

License Grant. Subject to the terms and conditions of this License, the Author hereby grants You a worldwide, royalty-free, non-exclusive, perpetual (for the duration of the applicable copyright) license to exercise the rights in the Work as stated below: You may use the standard version of the Source Code or Executable Files in Your own applications.

You may apply bug fixes, portability fixes and other modifications obtained from the Public Domain or from the Author. A Work modified in such a way shall still be considered the standard version and will be subject to this License.

You may otherwise modify Your copy of this Work (excluding the Articles) in any way to create a Derivative Work, provided that You insert a prominent notice in each changed file stating how, when and where You changed that file.

You may distribute the standard version of the Executable Files and Source Code or Derivative Work in aggregate with other (possibly commercial) programs as part of a larger (possibly commercial) software distribution.

The Articles discussing the Work published in any form by the author may not be distributed or republished without the Author’s consent. The author retains copyright to any such Articles. You may use the Executable Files and Source Code pursuant to this License but you may not repost or republish or otherwise distribute or make available the Articles, without the prior written consent of the Author.

Any subroutines or modules supplied by You and linked into the Source Code or Executable Files this Work shall not be considered part of this Work and will not be subject to the terms of this License.

Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Author hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, import, and otherwise transfer the Work.

Restrictions. The license granted in Section 3 above is expressly made subject to and limited by the following restrictions: You agree not to remove any of the original copyright, patent, trademark, and attribution notices and associated disclaimers that may appear in the Source Code or Executable Files.

You agree not to advertise or in any way imply that this Work is a product of Your own.

The name of the Author may not be used to endorse or promote products derived from the Work without the prior written consent of the Author.

You agree not to sell, lease, or rent any part of the Work. This does not restrict you from including the Work or any part of the Work inside a larger software distribution that itself is being sold. The Work by itself, though, cannot be sold, leased or rented.



You may distribute the Executable Files and Source Code only under the terms of this License, and You must include a copy of, or the Uniform Resource Identifier for, this License with every copy of the Executable Files or Source Code You distribute and ensure that anyone receiving such Executable Files and Source Code agrees that the terms of this License apply to such Executable Files and/or Source Code. You may not offer or impose any terms on the Work that alter or restrict the terms of this License or the recipients' exercise of the rights granted hereunder. You may not sublicense the Work. You must keep intact all notices that refer to this License and to the disclaimer of warranties. You may not distribute the Executable Files or Source Code with any technological measures that control access or use of the Work in a manner inconsistent with the terms of this License.

You agree not to use the Work for illegal, immoral or improper purposes, or on pages containing illegal, immoral or improper material. The Work is subject to applicable export laws. You agree to comply with all such laws and regulations that may apply to the Work after Your receipt of the Work.

Representations, Warranties and Disclaimer. THIS WORK IS PROVIDED "AS IS", "WHERE IS" AND "AS AVAILABLE", WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OR GUARANTEES. YOU, THE USER, ASSUME ALL RISK IN ITS USE, INCLUDING COPYRIGHT INFRINGEMENT, PATENT INFRINGEMENT, SUITABILITY, ETC. AUTHOR EXPRESSLY DISCLAIMS ALL EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY WARRANTIES OR CONDITIONS, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, MERCHANTABLE QUALITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR ANY WARRANTY OF TITLE OR NON-INFRINGEMENT, OR THAT THE WORK (OR ANY PORTION THEREOF) IS CORRECT, USEFUL, BUG-FREE OR FREE OF VIRUSES. YOU MUST PASS THIS DISCLAIMER ON WHENEVER YOU DISTRIBUTE THE WORK OR DERIVATIVE WORKS.

Indemnity. You agree to defend, indemnify and hold harmless the Author and the Publisher from and against any claims, suits, losses, damages, liabilities, costs, and expenses (including reasonable legal or attorneys' fees) resulting from or relating to any use of the Work by You.

Limitation on Liability. EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT WILL THE AUTHOR OR THE PUBLISHER BE LIABLE TO YOU ON ANY LEGAL THEORY FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR EXEMPLARY DAMAGES ARISING OUT OF THIS LICENSE OR THE USE OF THE WORK OR OTHERWISE, EVEN IF THE AUTHOR OR THE PUBLISHER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Termination.

This License and the rights granted hereunder will terminate automatically upon any breach by You of any term of this License. Individuals or entities who have received Derivative Works from You under this License, however, will not have their licenses terminated provided such individuals or entities remain in full compliance with those licenses. Sections 1, 2, 6, 7, 8, 9, 10 and 11 will survive any termination of this License.

If You bring a copyright, trademark, patent or any other infringement claim against any contributor over infringements You claim are made by the Work, your License from such contributor to the Work ends automatically.

Subject to the above terms and conditions, this License is perpetual (for the duration of the applicable copyright in the Work). Notwithstanding the above, the Author reserves the right to release the Work under different license terms or to stop distributing the Work at any time; provided, however that any such election will not serve to withdraw this License (or any other license that has been, or is required to be, granted under the terms of this License), and this License will continue in full force and effect unless terminated as stated above.

Publisher. The parties hereby confirm that the Publisher shall not, under any circumstances, be responsible for and shall not have any liability in respect of the subject matter of this License. The Publisher makes no warranty whatsoever in connection with the Work and shall not be liable to You or any party on any legal theory for any damages whatsoever, including without limitation any general, special, incidental or consequential damages arising in connection to this license. The Publisher reserves the right to cease making the Work available to You at any time without notice

Miscellaneous

This License shall be governed by the laws of the location of the head office of the Author or if the Author is an individual, the laws of location of the principal place of residence of the Author.

If any provision of this License is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this License, and without further action by the parties to this License, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.



No term or provision of this License shall be deemed waived and no breach consented to unless such waiver or consent shall be in writing and signed by the party to be charged with such waiver or consent.

This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the Work licensed herein. There are no understandings, agreements or representations with respect to the Work not specified herein. The Author shall not be bound by any additional provisions that may appear in any communication from You. This License may not be modified without the mutual written agreement of the Author and You

■ libogg

<http://www.xiph.org/ogg/>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ libvorbis

<http://www.xiph.org/vorbis/>

Copyright (c) 2002-2004 Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Tremolo

<http://wss.co.uk/pinknoise/tremolo>

Copyright (C) 2002 – 2009 Xiph.org Foundation Changes Copyright (C) 2009 – 2010 Robin Watts for Pinknoise Productions Ltd

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:



- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Tremor

<http://wiki.xiph.org/index.php/Tremor>

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Mersenne Twister

<http://www.math.sci.hiroshima-u.ac.jp/~m-mat/MT/MT2002/CODES/mt19937ar.c>

Copyright (C) 1997 – 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

The names of its contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.



THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ zlib

<http://www.zlib.net/>

zlib.h -- interface of the "zlib" general purpose compression library version 1.2.3, July 18th, 2005

Copyright (C) 1995 – 2004 Jean-loup Gailly and Mark Adler

This software is provided "as-is", without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.

Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Jean-loup Gailly jloup@gzip.org, Mark Adler madler@alumni.caltech.edu

■ cURL

<http://curl.haxx.se>

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 – 2011, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

■ c-ares

<http://c-ares.haxx.se>

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.



■ Informations sur la licence pour le logiciel utilisé dans cet appareil

À propos des licences GPL (GNU-General Public License) et LGPL (GNU Lesser General Public License)

Ce produit utilise le logiciel GPL/LGPL et le logiciel conçu par d'autres entreprises.

Après l'achat de ce produit, vous pourrez vous procurer, modifier ou distribuer le code source du logiciel GPL/LGPL utilisé avec ce produit. Marantz fournit le code source basé sur les licences GPL et LGPL au coût réel à la demande de notre centre de service client.

Cependant, notez que nous ne fournissons aucune garantie en ce qui concerne le code source.

Veuillez également noter que nous n'offrons aucune aide pour le contenu du code source.





www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.

D&M Holdings Inc.
3520 10293 10AM